

تطوير الكتاب المدرسي **Buku Pembelajaran Bahasa Arab**
Kelas V Kurikulum ٢٠١٣ بالوسائل السمعية البصرية على فهم
القواعد النحوية بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا

دار السلام

(دراسة البحث والتطوير للفصل الخامس)

إعداد

روضة النفوس

رقم القيد. ٣٠١٨٣٨٠٩



جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية
الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية
بندا أتشيه

٢٠٢١

موافقة المشرفين

تطوير الكتاب المدرسي ٢٠١٣ Buku Pembelajaran Bahasa Arab Kelas V Kurikulum بالوسائل
السمعية البصرية على فهم القواعد النحوية بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا دار السلام
(دراسة البحث والتطوير للفصل الخامس)

روضة النفوس

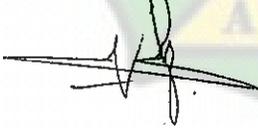
رقم القيد. ٣٠١٨٣٨٠٩

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

هذه الرسالة مقدمة للدراسة العليا
بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بدأ أنشيه
لمناقشة الماجستير

موافقة المشرفين

المشرف الثاني



(الدكتور حلمي، الماجستير)

المشرف الأول



(الدكتور بخاري مسلم، الماجستير)

موافقة قرار اللجنة

تطوير الكتاب المدرسي 2013 Kurikulum Bahasa Arab Kelas V Pembelajaran

بالوسائل السمعية البصرية على فهم القواعد النحوية بالمدرسة الإبتدئية الإسلامية

الأهلية جندكيا دار السلام

(دراسة البحث والتطوير للفصل الخامس)

روضة النفوس

رقم القيد: ٣٠١٨٣٨٠٩

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة المعنية لمناقشتها

ببرنامج الدراسات العليا بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

في التاريخ: ٦ يوليو ٢٠٢١ م

٢٥ ذوالقعدة ١٤٤٢ هـ

لجنة المناقشة

السكرتير

الدكتور زوير، الماجستير

العضو

الدكتور بدر الزهقان، الماجستير

العضو

الدكتور بخاري مسلم، الماجستير

الرئيس

الدكتورة محمد فخر الفلاح، الماجستير

العضو

الدكتور أحمد فوزي، الماجستير

العضو

الدكتور حلمي، الماجستير

بندا أتشيه، ٦ يوليو ٢٠٢١ م

مدير برنامج الدراسات العليا بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

(الأستاذ الدكتور الحاج محسن يق عمر، الماجستير)

رقم التوظيف: ١٩٦٣٠٣٢٥١٩٩٠٠٣١٠٠٥



إقرار الباحثة

الموقع أدنى هذه الورقة

الإسم : روضة النفوس

محل الميلاد وتاريخه : دياه توها، ١٧ نوفمبر ١٩٩٥

رقم القيد : ٣٠١٨٣٨٠٩

القسم : تعليم اللغة العربية

تشهد بأن هذه الرسالة المكملة لنيل درجة الماجستير في تخصص تعليم اللغة العربية برنامج الدراسات العليا بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشييه، تحت الموضوع : تطوير الكتاب المدرسي "Buku Pembelajaran Bahasa Arab Kelas V Kurikulum 2013" بالوسائل السمعية البصرية على فهم القواعد النحوية بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الأهلية جنديا دار السلام (دراسة البحث والتطوير للفصل الخامس)

حضرتها وكتبتها بنفسي وليست مقتسبة من تأليف غيري. فإذا ادعى أحد في المستقبل بأن هذه الرسالة من صنعه فلا ألقى المسؤولية على المشرفين أو على مسؤولي برنامج الدراسات العليا بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشييه، والباحثة هي التي تتحمل المسؤولية.

بندا أتشييه، ٢٩ يونيو ٢٠٢١

صاحبة القرار



روضة النفوس

استهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَاسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ ۗ وَإِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ

إِلَّا عَلَى الْخَاشِعِينَ ۗ

[البقرة : ٤٥]

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِن شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ وَلَئِن كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ

[إبراهيم : ٧]

اهداء

إلى أبي المكرم إسماعيل وأمي المكرمة سورياني اللذين
ربياني صغيرة حفظهما الله وأبقاهما في سلامة الدين
والدنيا والآخرة وإلى أخين الصغيرين حافظ رضى وزكي
المنّي وأختين الصغيرتين كملنا زهرا ونزول الإسم.

وإلى معلمي في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية
الدراسات العليا، الذين قد علموني أنواع العلوم المفيدة
وأرشدوني إرشادا صحيحا لهم بالكثير تقديرا وإجلالا.

وإلى جميع أسرتي وأصدقائي المحبوبين، وإلى صديقاتي في
الصف (ب-١٨) زهرة العين، ايكا اغوستنا، نور
الأزيلي، روضة الجنة، نندا أعطني، مجيب الرحمن ولكل
معلم بالمدرسة الإبتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا دار
السلام.

شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العلمين، أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أن محمدا رسول الله اللهم صل وسلم على سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه أجمعين،
أما بعد:

فقد انتهت الباحثة من كتابة هذه الرسالة التي تقدم للدراسات العليا بجامعة الرانيري للحصول على شهادة الماجستير. وقد اختارت الباحثة الموضوع " تطوير الكتاب المدرسي Buku Pembelajaran Bahasa Arab Kelas V Kurikulum ٢٠١٣ بالوسائل السمعية البصرية على فهم القواعد النحوية بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا دار السلام (دراسة البحث والتطوير للفصل الخامس)"، وهذه الرسالة عسى أن تكون نافعة للباحثة خاصة والقارئ عامة.

وفي هذه الفرصة تقدم الباحثة شكرا عميقا إلى:

١) للولدين المحبوبين قد رباني وتعطي تربية حسنة، لعل الله أن يحفظهما سلامة الدين في الدنيا والآخرة.

٢) للمشرفين الكريمين هما الدكتور بخاري مسلم الماجستير والدكتور حلمي الماجستير اللذين قد أنفقا وقتهما في إشراف الباحثة على كتابة هذه الرسالة، لعل الله أن يباركهما ويجزيهما أحسن الثواب في الدنيا والآخرة.

٣) لرئيس قسم تعليم اللغة العربية الدراسات العليا، وجميع
الأساتذ في قسم تعليم اللغة العربية الدراسات العليا بجامعة
الرانيري قد ساعدوها على كتابة هذه الرسالة.

٤) لأصدقاء المحبوبين في قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة ٢٠١٨
الذين قد ساعدوها على كتابة هذه الرسالة.

وأخيراً، تدعو الله أن يجعل هذا العمل ثمرة نافعة وترجو من
القارئ نقدًا بنائياً واصلاحاً نافعا لإكمال هذه الرسالة لأن الإنسان لا
يخلو من الخطأ والنسيان وعسى أن تكون نافعة للباحثة وللقارئ جميعاً.
حسبنا الله ونعم الوكيل نعم المولى ونعم النصير ولا حول ولا قوة إلا بالله
العلي العظيم، والحمد لله رب العالمين.

دار السلام، ٢٩ يونيو ٢٠٢١
الباحثة،

جامعة الرانيري
روضة النفوس

AR-RANIRY

قائمة المحتويات

(أ )	.....	عنوان البحث
(ب )	.....	موافقة المشرفين
(ج )	.....	اقرار الباحثة
(د )	.....	إستهلال
(هـ )	.....	اهداء
(و )	.....	شكر وتقدير
(ح )	.....	قائمة المحتويات
(ك )	.....	قائمة الجداول
(م )	.....	قائمة الملحقات
(ن )	.....	مستخلص البحث باللغة العربية
(س )	.....	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
(ع )	.....	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
الفصل الأول : أساسيات البحث		
١	.....	أ- مشكلة البحث
٤	.....	ب- أسئلة البحث
٤	.....	ج- أهداف البحث
٥	.....	د- أهمية البحث
٥	.....	هـ- افتراضات البحث وفروضه

- و- مصطلحات البحث ٦
- ز- حدود البحث..... ٧
- ح- الدراسات السابقة ٨
- ط- طريقة كتابة البحث ١٣

الفصل الثاني : الإطار النظري

- أ- البحث عن الكتاب المدرسي..... ١٤
- ١- تعريف الكتاب المدرسي وأهميته في عملية التعليم والتعلم .. ١٤
- ٢- أسس اعداد الكتاب المدرسي وتنظيمه..... ١٦
- ب- البحث عن القواعد النحوية ٢٣
- ١- تعريف القواعد النحوية وأهدافها ٢٣
- ٢- أهمية تدريس القواعد النحوية ٢٥
- ٣- معايير تدريس القواعد النحوية في المراحل الابتدائية ٢٧
- ج- البحث عن الوسائل التعليمية ٢٨
- ١- تعريف الوسائل التعليمية وأهميتها في عملية التعليم والتعلم . ٢٨
- ٢- أنواع الوسائل التعليمية ٣١
- ٣- معايير اختيار الوسائل التعليمية ٣٢

الفصل الثالث : إجراءات البحث الميداني

- أ- منهج البحث ٣٥
- ب- المجتمع والعينة البحث ٤٠
- د- طريقة جمع البيانات وأدواتها ٤١

هـ- طريقة تحليل البيانات ٥٣

الفصل الرابع : نتائج البحث ومناقشتها

أ- عرض البيانات..... ٥٨

ب- لمحة عن ميدان البحث ٥٨

ج- تحليل البيانات ٦١

د- المناقشة ٩٨

الفصل الخامس : الخاتمة

أ- نتائج البحث ٩٩

ب- الاقتراحات ١٠٠

المراجع

أ- المراجع العربية..... ١٠١

ب- المرجع الإندونيسية ١٠٤

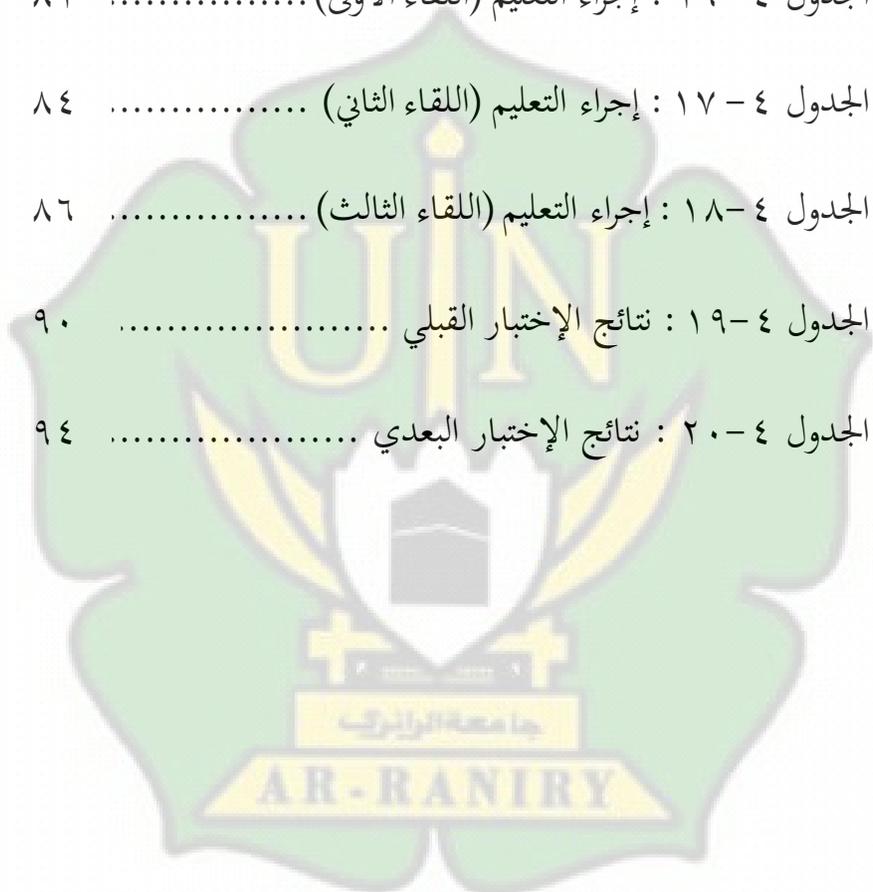
السيرة الذاتية

الملاحق

قائمة الجدول

- الجدول ٣-١ : بيان مستوى صدق المحتوى ٤٣
- الجدول ٣-٢ : معيار مستوى ثبات الاختبار ٤٤
- الجدول ٣-٣ : نتيجة مستوى ثبات الاختبار ٤٥
- الجدول ٣-٤ : الانحراف المعياري ٤٧
- الجدول ٣-٥ : معيار مستوى التمييز ٥٠
- الجدول ٣-٦ : نتيجة مستوى التمييز لكل بنود الاختبار ٥٠
- الجدول ٣-٧ : معيار مستوى صعوبة الاختبار ٥٢
- الجدول ٣-٨ : نتيجة مستوى الصعوبة الاختبار ٥٣
- الجدول ٤-٩ : عدد التلاميذ بالمدرسة ٥٩
- الجدول ٤-١٠ : عدد المدرسو بالمدرسة ٦٠
- الجدول ٤-١١ : المباني المعدة بالمدرسة ٦٠
- الجدول ٤-١٢ : خطوات تصميم الوسائل ٧١
- الجدول ٤-١٣ : معايير مستوى تحصيل تحكيم الخبر ٧٣

- الجدول ٤ - ١٤ : نتائج التحكيم من الحخير الأول ٧٣
- الجدول ٤ - ١٥ : نتائج التحكيم من الحخير الثاني ٧٧
- الجدول ٤ - ١٦ : إجراء التعليم (اللقاء الأولي) ٨١
- الجدول ٤ - ١٧ : إجراء التعليم (اللقاء الثاني) ٨٤
- الجدول ٤ - ١٨ : إجراء التعليم (اللقاء الثالث) ٨٦
- الجدول ٤ - ١٩ : نتائج الإختبار القبلي ٩٠
- الجدول ٤ - ٢٠ : نتائج الإختبار البعدي ٩٤



قائمة الملحقات

- ١- إفادة مدير الدراسات العليا بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية
بندا أتشيه على تعيين المشرفين
- ٢- إفادة مدير الدراسات العليا بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية
بندا أتشيه على قيام البحث
- ٣- إفادة رئيس قسم تعليم اللغة العربية الدراسات العليا على إتمام
البحث
- ٤- ورقة الإستبانة للتلاميذ
- ٥- ورقة المقابلة للمدرس
- ٦- ورقة الإختبار القبلي
- ٧- ورقة الإختبار البعدي
- ٨- صور عملية تعليم وتعلم تطبيق الكتاب المدرسي بالوسائل السمعية
البصرية
- ٩- السيرة الذاتية

مستخلص البحث

الموضوع : تطوير الكتاب المدرسي Buku Pembelajaran Bahasa Arab

٢٠١٣ Kelas V Kurikulum بالوسائل السمعية البصرية بالمدرسة

الإبتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا دار السلام

الاسم/ رقم القيد : روضة النفوس / ٣٠١٨٣٨٠٩

المشرف : ١- الدكتور بخاري مسلم الماجستير ٢- الدكتور حلمي الماجستير

الكلمات الأساسية : تطوير، الكتاب المدرسي، وسائل السمعية البصرية
ومن الأسباب التي تدفع الباحثة لكتابة هذا البحث هو أن الكتاب المدرسي وسيلة مهمة يستعين بها المدرس والتلاميذ في عملية التعليم والتعلم. فمن محتوى المواد القواعد غير منظمة عامة ولا يأتي الأمثلة الكثيرة وهذا يجعل التلاميذ بالملل وغير مهتمين بالتعليم. ولذلك كانت الباحثة تريد أن تطور الكتاب المدرسي Buku Pembelajaran Bahasa Arab Kelas V Kurikulum بالوسائل السمعية البصرية. ويهدف هذا البحث لمعرفة إجراء تطوير الكتاب المدرسي بالوسائل السمعية على فهم القواعد النحوية، وفعالية تطوير الكتاب المدرسي بالوسائل السمعية على فهم القواعد النحوية. وهذا البحث هو البحث العلمي و التطوير بتصم Borg & Gall. وفي جمع البيانات قامت الباحثة بالمقابلة، الاستبانة، والاختبار. وأما مجتمع في هذا البحث فهو جميع التلاميذ بالمدرسة الإبتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا دار السلام ٢٨٠ تلاميذا. وأما العينة التي أخذتها الباحثة هو التلاميذ في الفصل الخامس وعددهم ٢٥ تلاميذا. وأما نتيجة في هذا البحث هي تطوير الكتاب المدرسي بالخطوات التالية: تحليل الحاجات والمشكلة، جمع البيانات، تصميم الإنتاج، تصديق الإنتاج وهذه الخطوة حصلت نتيجة من الخبير الأول ٧٨% والخبير الثاني ٧٧% وهذا يدل أن الكتاب المدرسي بالوسائل السمعية والبصرية موافق لتعليم القواعد النحوية بالمدرسة الإبتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا، تحسين الإنتاج، تجريبية الإنتاج، تحسين الإنتاج، تجريبية تطبيق الإنتاج، تحسين الإنتاج، المنتجات الإنتاج. ونتيجة الاختبارات أن ت الحساب أكبر من نتيجة ت الجدول يعني (٢,٠٦ > ٤,١ < ٢,٨٠) ولذلك الفرض الصفري مردودا والفرض البديل مقبولا وهي: استخدام الكتاب المدرسي بالوسائل السمعية البصرية يكون فعالا.

ABSTRACT

Thesis title : The Development of the textbook "Arabic Learning Book Curriculum 2013" by Using Audio-visual Media for Understanding Qawaid Nahwu

Name/ NIM : Rauzatun Nufus / 30183809

Main supervisor : Dr. Buhori Muslim, M.Ag

Co-Supervisor : Dr. Hilmi, M.Ed

Keywords : development ; textbook ; audio-visual media

Textbooks are the main media used by teachers and students in instructional process. Therefore, the qawaid nahwu learning book that are unstructured, general and not equipped with various examples, it will make students feel bored and do not understand about the qawaid nahwu. In this study, the researcher was developing an Arabic learning book for grade five in 2013 curriculum by using audio-visual media. This research was designed to find out how to develop Arabic learning books for grade five in 2013 curriculum using audio-visual media and how to determine the effectiveness of Arabic learning books for grade five in 2013 curriculum by using audio-visual media. Furthermore, the Research and Development model by Borg and Gall was conducted in this study as research method. Data collection consisted of interviews, questionnaires and tests. In addition, the participants in this study were 280 students as population, and the students in all grade five consists of 25 students were taken as sample. according to the results, the researcher found that book development has been carried out through 10 stages: Potential and problems, gathering information, product design, design validation in this the value of the first expert was 78 % and the second expert was 77 % it showed that this book agrees to be used learning qawaid nahwiyah, design improvement, product testing, product revision, usage testing, product revision and mass product manufacturing . meanwhile, the results of the effectiveness test using the t test showed that the t count was greater than the t table, namely 4.1 based on a significance level of 5% 2.06 and 1% 2.80.

Abstrak

Judul Tesis : Pengembangan Buku Pembelajaran Bahasa Arab Kurikulum 2013 Menggunakan Media Audio Visual Untuk Pemahaman Qawaid Nahwu
Nama/NIM : Rauzatun Nufus/ 30182509
Pembimbing 1 : Dr. Buhori Muslim, M.Ag
Pembimbing 2 : Dr. Hilmi, M.Ed

Kata kunci : Pengembangan, Buku Pembelajaran, Media Audio Visual

Buku teks merupakan media utama yang digunakan oleh guru dan siswa dalam proses belajar mengajar, dan buku pembelajaran yang di dalamnya memuat isi materi qawaid nahwu yang tidak tersusun, umum dan tidak dilengkapi dengan contoh-contoh yang bervariasi akan membuat siswa bosan dan tidak paham dalam pengajaran qawaid nahwu. Oleh karena itu, peneliti mengembangkan buku pembelajaran bahasa arab kelas 5 kurikulum 2013 dengan menggunakan media audio visual. Tujuan penelitian ini yaitu untuk mengetahui bagaimana cara mengembangkan buku pembelajaran bahasa arab kelas 5 kurikulum 2013 dengan menggunakan media audio visual dan juga untuk mengetahui keefektifan buku pembelajaran bahasa arab kelas 5 kurikulum 2013 dengan menggunakan media audio visual. Metode penelitian yang digunakan oleh peneliti dalam tesis ini yaitu Research And Development model Borg and Gall. Pengambilan data terdiri dari : Wawancara, angket dan tes untuk populasi yang berjumlah 280 siswa dan sampel terdiri dari seluruh siswa kelas 5 yang berjumlah 25 siswa. Hasil yang diperoleh oleh peneliti yaitu Pengembangan buku telah dilaksanakan melalui 10 tahapan : Potensi dan masalah, Mengumpulkan informasi, Desain produk, Validasi desain dalam tahapan ini diperoleh nilai dari pakar I 78 % dan pakar II 77 % dan ini menunjukkan bahwa buku pengembangan ini layak untuk diterapkan dalam pembelajaran qawaid nahwu, Perbaikan desain, Uji coba produk, Revisi produk, Uji coba pemakaian, Revisi produk dan pembuatan produk masal. Dan juga hasil uji keefektifan menggunakan uji t diperoleh hasil bahwa t hitung lebih besar dari t table yaitu 4,1 berdasarkan tingkat signifikansi 5% 2,06 dan 1% 2,80, dan hasil ini menunjukkan bahwa penggunaan buku pengembangan dengan media audio visual itu efektif.

الفصل الأول أساسية البحث

أ- مشكلة البحث :

الكتاب المدرسي هو المادة الأساسية التي توضع بين يدي التلاميذ وترافقه في المدرسة والمنزل، كما أنه يرسم للمدرس المستوى الذي يجب أن يصل بتلاميذه إليه، والكتاب المدرسي وسيلة هامة يستعين بها المدرس والتلاميذ في عملية التعليم والتعلم، لذا يجب أن تتوفر فيه صفات وشروط تؤمن صلاحيته ليؤدي المهمة التي وضع من أجلها ويحقق الأهداف المرجوة.^١ ويرى بعضهم أن الكتاب المدرسي هو الكتاب الأساسي للتلاميذ وما يصحبه من مواد تعليمية مساعدة والتي تؤلف من قبل المخصصين في التربية واللغة وتقدم للدرسين لتحقيق أهداف معينة في مقرر معين في مرحلة معينة بل في صف دراسي معين وفي زمن محدد.^٢ والكتاب المدرسي يشتمل على مجموعة من المعلومة الأساسية التي تتوخى تحقيق أهداف تربوية محددة سلفاً.^٣ إن المواد التعليمية هي إحدى

^١ عبد الوهاب عبد السلام طويلة، التربية الإسلامية وفن التدريس، (القاهرة: دار

السلام، ٢٠٠٧)، ص ٢٤٥

^٢ ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتاب التعليمية لغير

الناطقين بغيرها، (الرياض: دار الغالي، ١٩٩١)، ص ٩

^٣ محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية

لناطقين بلغات أخرى إعدادة تحليله تقويمه، (مكة المكرمة: جامعة أم القرى، ١٩٩٣)،

العناصر التربوية التي لا بد من وجودها في الكتاب المدرسي ومنها المواد التركيب ولذلك لازم للمدرس أن يستخدم الكتاب المدرسي الذي يناسب بكفاءة التلاميذ ويوضح أهداف تعليمه.

والقواعد النحوية هي علم معلوم العربية تعرف به أحوال الكلمات العربية من حيث الإعراب والبناء وما يعرض لها من الأحوال في تركيبها وعلاقتها بغيرها من الكلمات فهو بحيث ما يجب أن يكون عليه أخير الكلمة من رفع أو نصب أو جر أو جزم. ويتجاذب اختيار موضوعات النحو في كتاب تعليم اللغة العربية اتجاهان، أحدها تقليدي يسير في ترتيب موضوعات النحو على أساس ورودها في كتاب النحو العربي، والآخر وظيفي يسير في ترتيب موضوعات النحو في ضوء ما يريد في الدروس. فقد يدرس أسلوب الاستفهام أو لا ثم الجملة الاسمية فالفعلية، وقد يرد الحديث عن ضمن الأدوات التي يعبر بها عن النفي، بينما يرد الحديث عن ضمن كان وأخواتها في الأسلوب التقليدي في تقديم موضوعات النحو. المهم أن يعرف المنطق الذي يسير المؤلف فيه في اختيار موضوعات النحو وترتيبها.^٤ وتعليم القواعد النحوية يقدر التلاميذ أن تتعرف نسق الجملة العربية ونظام تكوينها ويستطيع استعمال الألفاظ والتراكيب استعمالاً سليماً في حدود قدرته. ولذلك لا بد للمدرس أن تستخدم الكتاب المدرسي الذي يسهل التلاميذ في فهم المواد

^٤ علي أحمد مذكور، رشدي أحمد طعيمة، إيمان أحمد هريدي، المرجع في مناهج

تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠١٠)، ص ٦١٩

التركيبية، ويجوز المدرس أن يستخدم الوسيلة التي تناسب بتدريس القواعد النحوية.

والوسيلة التعليمية هي الأدوات والمعدات والالات التي يستخدمها المدرس أو التلاميذ لنقل محتوى الدرس إلى مجموعة من التلاميذ سواء داخل الفصل أو خارجه بحيث تهدف إلى تحسين العملية التعليمية. وإحدى من الوسيلة التعليمية هي الوسائل السمعية البصرية، وهذا الوسائل تمثل جميع الوسائل التي تعتمد في استقبالها على حاسة السمع والبصر معا مثل: التلفزيون، أفلام الفيديو، الأفلام السينمائية بمختلف قياسها والشرائح المتزامنة مع التسجيلات الصوتية للشرح والتفسير.° وكانت الوسائل السمعية والبصرية التي تناسب بتدريس القواعد النحوية منها الصور المتحركة، والخرائط المفاهيم بالصوت، والرسوم.

وقد لاحظت الباحثة أن تعليم اللغة العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا دار السلام مستخدم الكتاب المدرسي Buku Pembelajaran Bahasa Arab Kelas V Kurikulum ٢٠١٣، وإن المواد التركيبية في هذا الكتاب غير منظمة وعامة ولا يأتي الأمثلة الكثيرة، والأمثلة في هذا الكتاب لا تناسب لكفاءة التلاميذ ولا يجد في أنشطتهم، وهذا يجعل التلاميذ بالملل وغير مهتمين بتعليم القواعد

° ترميزي نينورسي، تطوير منهج تعليم وتقويم اللغة العربية للناطقين بغيرها،

النحوية، والولدون عند توجيهون التلاميذ في المنزل تجدون صعوبة لأن القواعد النحوية في هذا الكتاب غير منظمة ولا تكمل بالإرشاد، ولذلك عملية تعليم والتعلم ليس له فعالا لأن المواد الدراسية لم يتم تسليمها. ومن ثم قامت الباحثة بتطوير الكتاب المدرسي Buku Pembelajaran Bahasa Arab Kelas V Kurikulum ٢٠١٣ بالوسائل السمعية البصرية.

ب- أسئلة البحث :

وأما أسئلة البحث هذه الرسالة كما يلي:

١- كيف إجراء تطوير الكتاب المدرسي Buku Pembelajaran

٢٠١٣ Bahasa Arab Kelas V Kurikulum بالوسائل السمعية

البصرية على فهم القواعد النحوية بالمدرسة الابتدائية الإسلامية

الأهلية جندكيا دار السلام ؟

٢- كيف فعالية الكتاب المدرسي Buku Pembelajaran Bahasa

٢٠١٣ Arab Kelas V Kurikulum

بالوسائل السمعية البصرية على فهم القواعد النحوية بالمدرسة

الابتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا دار السلام ؟

ج- أهداف البحث :

اعتمادا على المسائل السابقة، أن الأغراض التي يهدف إليها في

هذا البحث منها:

١- التعرف على كيفية تطوير الكتاب المدرسي Buku Pembelajaran

٢٠١٣ Bahasa Arab Kelas V Kurikulum بالوسائل السمعية

البصرية على فهم القواعد النحوية بالمدرسة الابتدائية الإسلامية
الأهلية جندكيا دار السلام.

٢- التعرف على فعالية الكتاب المدرسي Buku Pembelajaran

٢٠١٣ Bahasa Arab Kelas V Kurikulum بالوسائل السمعية

البصرية على فهم القواعد النحوية بالمدرسة الابتدائية الإسلامية
الأهلية جندكيا دار السلام.

د- أهمية البحث :

وأما أهمية البحث هي تطوير الكتاب المدرسي Buku

٢٠١٣ Pembelajaran Bahasa Arab Kelas V Kurikulum بالوسائل

السمعية البصرية يسهل التلاميذ ليفهموا مواد القواعد النحوية لأن
الوسائل السمعية البصرية أداة تستخدمها المعلم لتحسين عملية التعليم،
ويهدف إلى ترقية كفاءة التلاميذ على فهم القواعد النحوية. وللمدرس
يمكن أن يساعده باستخدام هذا الكتاب المدرسي في تعليم القواعد
النحوية للوصول إلى الأهداف المقصودة.

هـ- الافتراضات وفروض البحث :

وأما الافتراضات في هذا البحث وهي أن الكتاب المدرسي وسيلة

مهمة يستعين بها المدرس والتلاميذ في عملية التعليم والتعلم.

وأما فروض البحث فهي:

١- الفرض الصفري: إن الكتاب المدرسي Buku Pembelajaran

٢٠١٣ Bahasa Arab Kelas V Kurikulum بالوسائل السمعية

البصرية لم يكن فعالا لترقية قدرة التلاميذ على فهم القواعد النحوية بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا دار السلام.

٢- الفرض البديل: إن الكتاب المدرسي Buku Pembelajaran Bahasa

Kurikulum Arab Kelas V ٢٠١٣ بالوسائل السمعية البصرية فعالا

لترقية قدرة التلاميذ على فهم القواعد النحوية بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا دار السلام.

و- مصطلحات البحث :

ومما لا بد للباحثة قبل الشروع في البحث توضيح معاني المصطلحات التي تتضمن في هذا الموضوع لتسهيل فهم المسألة التي تريد الباحثة في البحث، وهي:

١- تطوير الكتاب المدرسي

إن تطوير في أصل اللغة طور بمعنى الامتداد في شيء من مكان أو زمان.^٦ ومعنى تطوير مصدر من كلمة طَوَّرَ : حوله من طَوَّرَ إلى طَوَّرٍ، وهو مشتق من الطور، وهو عبارة عن التغيير أو التحويل من طور إلى طور.^٧ وأما الكتاب المدرسي هو يشتمل على مجموعة من المعلومات الأساسية التي تتوخى تحقيق أهداف تربوية محددة سلفا معرفية أو وجدانية أو نفسحركية، وتقدم هذه المعلومات في شكل علمي منظم،

^٦ شهاب الرين أبو عمر، معجم المقاييس في اللغة، (بيروت: دار الفكر، ١٩٩٤)،

^٧ إبراهيم أنيس وأصحابه، المعجم الوسيط، (القاهرة: ١٩٧٢)، ص ٥٩٨

لتدريس مادة معينة، في مقرر دراسي معين، ولفترة زمنية محددة. وتقصّد الباحثة بتطوير الكتاب المدرسي هنا هي تطوير الكتاب المدرسي Buku Pembelajaran Bahasa Arab Kelas V Kurikulum "٢٠١٣" بالوسائل السمعية البصرية على فهم القواعد النحوية بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا دار السلام.

٢- الوسائل السمعية البصرية

الوسائل البصرية وهي جميع الوسائل التي تعتمد في دراستها على حاسة البصر منها: النماذج العينية، الرسوم، الصور، الخرائط، الأفلام الصامتة المتحركة منها والثابتة، والرموز التصويرية. والوسائل السمعية وتشمل جميع الحواس التي تعتمد في استقبالها على حاسة السمع ومنها التسجيلات الصوتية، اللغة اللفظية المسموعة، الهاتف، الإذاعة.^٨ والوسائل السمعية البصرية هو جميع الوسائل التي تستخدم فيها الصوت والصورة أو الاثنين معاً. وتريد الباحثة في هذا البحث استخدام الوسائل الصور المتحركة.

ز- حدود البحث : AR-RANIRY

١- الحد الموضوعي : يقتصر موضوع البحث على "تطوير الكتاب

المدرسي Buku Pembelajaran Bahasa Arab Kelas V

^٨ ترميزي نينورسي، تطوير منهج تعليم وتقييم اللغة العربية للناطقين بغيرها،

(بند آتشييه: Al-Mumtaz Institut-٢٠١٥)، ص ١٥

Kurikulum ٢٠١٣ بالوسائل السمعية البصرية على فهم القواعد النحوية".

٢- الحد المكاني : تريد الباحثة أن تبحث هذه الرسالة بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا دار السلام.

٣- الحد الزمني : إن الباحثة تبحث هذه الرسالة لمدة ستة شهور في سنة ٢٠٢٠

ح- الدراسات السابقة :

تهدف الدراسات السابقة إلى معرفة موقع هذا البحث، وليس هذا بحثا جديدا في تعليم اللغة العربية. والدراسات السابقة منها :

١- رحمة النساء بالموضوع "تطوير الكتاب المدرسي : Buku

Bahasa Arab Kelas IV Kurikulum ٢٠١٣ Pelajaran للمرحلة

الابتدائية بخريطة المفاهيم"^٩ وأما المشكلات في هذا البحث،

كان التلاميذ في تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب اللغة العربية

Buku Pelajaran Bahasa Arab Kelas IV Kurikulum ٢٠١٣ من

المضمون وما يحتويه الكتاب في تعليم تركيب الجمل يجعل

التلاميذ بالملل وقلة الحماسة وسط تعليم اللغة العربية، حتى

يؤديهم إلى قلة اهتمام فيه وضرورة تركيب الجملة ويجعلهم في

^٩رحمة النساء، تطوير الكتاب المدرسي : Buku Pelajaran Bahasa Arab

٢٠١٣ Kelas IV Kurikulum للمرحلة الابتدائية بخريطة المفاهيم، البحث العلمي، (بندا

أتشيه: الدراسات العليا جامعة الرانيرى الإسلامية الحكومية، ٢٠١٧)، ص ١١٢

بعض الأحيان عاجزين عن حل هذه التدريبات ومن ثم لم تتحقق أهدافها. وأما أسئلة البحث في هذا البحث فهي: كيف إجراء تطوير الكتاب المدرسي *Buku Pelajaran Bahasa Arab Kelas Kurikulum ٢٠١٣ IV*، ما المشكلة التي تواجهها الباحثة عند تطوير هذا الكتاب، كيف فعالية استخدام الكتاب المدرسي المطور للمرحلة الابتدائية.

وأما أهداف البحث في هذا البحث فهي: التعرف على كيفية تطوير الكتاب المدرسي *Buku Pelajaran Bahasa Arab Kelas IV Kurikulum ٢٠١٣*، التعرف على المشكلة التي تواجهها الباحثة عند تطوير هذا الكتاب، التعرف على فعالية استخدام من الكتاب المدرسي: *Buku Pelajaran Bahasa Arab Kelas IV Kurikulum ٢٠١٣*. وأما منهج البحث فهي طريقة البحث العلمي والتطوير (Research & Development). وأما نتائج البحث في هذا البحث فهي: خطوات في تطور الكتاب هي المحتمل والمسائل، جمع البيانات، تصميم الإنتاج، تصديق الإنتاج مع الخبراء في مجال التعليم والتعلم، تحسين الإنتاج، تجريبية الإنتاج في المجموعة الصغيرة، تحسين الإنتاج، تجريبية الإنتاج في المجموعة الكبيرة وإن استخدم الكتاب المطور بخريطة المفاهيم فعلا رفع قدرة التلاميذ على تعلم التركيب.

والعلاقة بين البحث الحالي وبحث رحمة النساء هي :

اتفق البحث الحالي بالبحث رحمة النساء في تطوير الكتاب المدرسي ٢٠١٣ Bahasa Arab Kurikulum
 واستخدام منهج البحث والتطوير. والبحث الحالي يختلف
 بالبحث رحمة النساء في تطوير الكتاب المدرسي Bahasa Arab Kurikulum ٢٠١٣
 Bahasa Arab Kurikulum ٢٠١٣ بحرائط المفاهيم في الفصل
 الرابع، والبحث الحالي تطوير الكتاب المدرسي Bahasa Arab Kurikulum ٢٠١٣
 بالوسائل السمعية البصرية في
 الفصل الخامس.

٢- مرزا فتح الله عريف بالموضوع " تطوير كتاب الأجرومية بخريطة المفاهيم لترقية فهم التلاميذ على النحو".^{١٠} وأما المشكلات في هذا البحث أن معظم الكتاب التعليمية في قواعد النحو يعتبر ثقيلة، تقليدية، ومملة بكثرة الكتابة وبدعم الصور والألوان في الكتاب التعليمية حتى يصبح التلاميذ لا يجذبون في دراسته. وأما أسئلة البحث في هذا البحث فهي: كيف يتم تطوير كتاب الأجرومية بخريطة المفاهيم لترقية فهم التلاميذ معهد روضة القران بدار السلام على النحو، ما مدى فعالية كتاب الأجرومية بخريطة

^{١٠} مرزا فتح الله عريف، تطوير كتاب الأجرومية بخريطة المفاهيم لترقية فهم الطلاب على النحو، البحث العلمي، (بند أتشييه: الدراسات العليا جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، ٢٠١٧)، ص ١٢٢

المفاهيم لترقية فهم التلاميذ معهد روضة القران بدار السلام على النحو.

وأما أهداف البحث في هذ البحث فهي: لتطوير كتاب الأجرومية بخريطة المفاهيم لترقية فهم التلاميذ معهد روضة القران بدار السلام على النحو، لمعرفة فعالية كتاب الأجرومية بخريطة المفاهيم لترقية فهم التلاميذ معهد روضة القران بدار السلام على النحو. وأما منهج البحث فهي طريقة البحث العلمي والتطوير (Research & Development). وأما نتائج البحث في هذا البحث فهي: خطوات في طور الكتاب: جمع البيانات، تصميم الإنتاج، تصديق الإنتاج مع الخبراء في مجال التعليم والتعلم، تحسين الإنتاج، تجريبية الإنتاج في المجموعة الصغيرة، تحسين الإنتاج، تجريبية الإنتاج في المجموعة الكبيرة حتى يقوم كاتب الأجرومية بخرائط المفاهيم، وإن استخدم الكتاب المطور بخريطة المفاهيم فعلا رفع قدرة التلاميذ على النحو.

والعلاقة بين البحث الحالي وبحث مرزا فتح الله عريف هي: اتفق البحث الحالي بالبحث مرزا فتح الله عريف في تطوير الكتاب المدرسي بخرائط المفاهيم لترقية قدرة التلاميذ على فهم واستخدام منهج البحث والتطوير. والبحث الحالي يختلف بالبحث مرزا فتح الله عريف في تطوير الكتاب الأجرومية بخرائط المفاهيم، والبحث الحالي تطوير الكتاب المدرسي Buku

٢٠١٣ Pelajaran Bahasa Arab Kurikulum بالسوائل السمعية البصرية.

٣- محمد إسكندار بالموضوع " تطوير كتاب النحو الواضح به Microsoft Power Point".^{١١} وأما المشكلات في هذا البحث أن المعلم قد يصعب في تطبيق الطريقة التعليمية المقررة في كتاب النحو الواضح، وعندما قامت الباحثة بتعليم مادة القواعد بكتاب النحو الواضح لقد اشتكت التلاميذ أن القواعد مادة صعبة لديهم ويصعبهن في فهم المادة. وأما منهج البحث في هذا البحث فهي طريقة البحث العلمي والتطوير. وأما نتائج البحث في هذا البحث فهي: أن استخدام كتاب النحو الواضح به Microsoft Power Point يكون فعالاً لترقية قدرة التلاميذ في تعلم القواعد.

والعلاقة بين البحث الحالي وبحث محمد إسكندار هي: اتفق البحث الحالي بالبحث محمد إسكندار في تطوير الكتاب المدرسي في تعلم القواعد واستخدام منهج البحث والتطوير (Research and Development). والبحث الحالي يختلف بالبحث

^{١١} محمد إسكندار، تطوير كتاب النحو الواضح به Microsoft Power Point،

البحث العلمي، (بند أتشيه: الدراسات العليا جامعة الرايزرى الإسلامية الحكومية، ٢٠١٥)،

محمد اسكندرا عريف في تطوير كتاب النحو الواضح بـ
 Microsoft Power Point، والبحث الحالي تطوير الكتاب
 المدرسي ٢٠١٣ Kurikulum Bahasa Arab Pelajaran Buku
 بالوسائل السمعية البصرية.

ط- طريقة كتابة البحث :

وأما طريقة كتابة البحث في هذه الرسالة فتعتمد الباحثة على
 طريقة الكتابة الجارية المقرورة في كلية الدراسات العليا لجامعة الرانيرى
 الإسلامية الحكومية وهو :

“Panduan Penulisan Tesis dan Disertasi Pascasarjana Universitas
 Islam Negeri Ar Raniry Banda Aceh ٢٠١٨”.



الفصل الثاني الإطار النظري

أ- الكتاب المدرسي :

١- تعريف الكتاب المدرسي وأهميته في عملية التعليم والتعلم :

إن الكتاب المدرسي هو وثيقة التي بيد التلاميذ وأولياء أمورهم التي تترجم المنهج إلى عمل يؤديه التلاميذ بالمدرسة والمنزل من أجل تحقيق أهداف المنهج. والكتاب المدرسي هو الكتاب الأساسي للتلاميذ وما يصحبه من مواد تعليمية مساعدة التي تؤلف من قبل المخصصين في التربية واللغة وتقدم للدرسين لتحقيق أهداف معينة في مقرر معين في مرحلة معينة بل في صف دراسي معين وفي زمن محدد. ^١ والكتاب المدرسي يشتمل على مجموعة من المعلومة الأساسية التي تتوخي تحقيق أهداف تربوية محددة سلفاً. ^٢ والكتاب أساسي في تعليم اللغة العربية للمرحلة الابتدائية يشتمل على دروس تقدم الاستخدامات اللغوية في قواعد النحو على طريقة الألعاب اللغوية، ثم كراسة لكتابة الخط العربي

^١ ناصر عبد الله الغالي، وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتاب التعليمية لغير

الناطقين بغيرها، (الرياض: دار الغالي، ١٩٩١)، ص ٩

^٢ محمود كامل الناقة، ورشدي أحمد طعيمة، الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية

لناطقين بلغات أخرى إعدادة تحليله تقويمه، (مكة المكرمة: جامعة أم القرى، ١٩٨٣)،

وكرسه مطبوعة للتعبير التحريري مع القراءات الحرة الخارجية من مصادر قراءات أدب الأطفال.^٣

وقال بعضهم إن الكتاب المدرسي وسيلة متوافرة مع كل تلميذ ويمكن استثمارها بشكل جيد، وخاصة في الكتاب المدرسي للمرحلة الابتدائية المزودة بالصور الملونة وذات دلالة على موضوع الدرس، حيث جمعها صور تقود ثم تسير به بشكل تدريبي لمعرفة والكلمات والجمل ابتداء من الجملة.^٤ بالنسبة إلى ما سبق كان الكتاب المدرسي هو الكتاب الأساسي للتلاميذ وفيه يشتمل على المواد التعليمية التي تألف من قبل المختصين في التربية واللغة ليقدمه على المتعلمين لتحقيق أهداف معينة وفي زمن محدد.

إن أهمية الكتاب المدرسي يحتاج إلى تقرير لأن عملية التدريس أيا كان نوعها أو نمطها أو مادتها ومحتواها تعتمد اعتمادا كبيرا على الكتاب المدرسي، فهو يمثل بالنسبة للمتعلم أساسا باقيا لعملية تعلم منظمة.^٥ وأن الكتاب المدرسي يعد ركيزة أساسية للمدرس في العملية التعليمية فهو يفسر الخطوط العريضة للمادة الدراسية وطرق تدريسها، ويتضمن أيضا

^٣ على إسماعيل محمد، المنهج في اللغة العربية، (القاهرة: مكتبة وهبة)، ص ١٦٧

^٤ عبد الحافظ سلامة، الوسائل التعليمية والمناهج، (عمان: دار الفكر للطباعة

والنشر، ٢٠٠٠)، ص ٣٥٩

^٥ محمود كامل الناقية، ورشدي أحمد طعيمة، الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية

للساطقين بلغات أخرى إعداده تحليله تقويمه، (مكة المكرمة: جامعة أم القرى، ١٩٨٣)،

المعلومات والأفكار والمفاهيم الأساسية في مقرر معين، كما يتضمن القيم والمهارات والاتجاهات الهامة المراد توصيلها إلى جميع التلاميذ، وكل ذلك في صورة مرتبة منظمة، ولا يمكن أن تصور أن يكون تدريساً وتعليماً فعالاً دون استخدام الكتاب المدرسي.^٦

وخلاصة القول لا يمكن أن يعتمد الكتاب المدرسي وحدها دون استخدام الوسائل التعليمية، ولذلك يجوز المتعلمين أن يستخدم الكتاب المدرسي بالوضوح والتسلسل في عرض المعلومات ليساعد التلاميذ على التخطيط في مواقفهم التعليمية والتربوية، ويشتمل الكتاب المدرسي على رسوم وخرائط وأشكال ملونة هادفة، وتسهل الوصول إلى الغاية التي وضعت من أجلها بشرط أن تتفق مع أحكام الشريعة الإسلامية وأن تكون مطابقة للحقيقة والواقع.

٢- أسس تأليف الكتاب المدرسي :

يعتبر إعداد المواد التعليمية واختيارها من أصعب الأمور التي تواجه المسؤولين عن البرامج التعليمية، ولذلك لأن أياً من العمليتين يحتاج لمجموعة من المعايير والضوابط والشروط والمواصفات التي بدونها تصبح كنتاجها عملية غير علمية. وأما أسس التي تعين على إعداد المواد التعليمية فهي أربعة جوانب الذي ينبغي أن تنطلق في ضوءها أية مادة

^٦ أحمد خيرى محمد كاظم، جابر عبد الحميد جابر، الوسائل التعليمية والمنهج،

تعليمية وهذه الجوانب: الجانب النفسي، الجانب الثقافي، الجانب التربوي، الجانب اللغوي.

أ- الجانب النفسي

والمبادئ المتصلة بنظريات التعلم وبدور الميول والدافعية فيه كلها أسس نفسية تلعب دورا كبيرا في إعداد واختيار وتنظيم مواد التعلم. ويعتمد هذا الجانب إلى حد كبير على مدى مساهمة مواد التعلم لمستويات النمو ومدى مناسبتها للميول ومراعتها لأحداث الحقائق والمبادئ في ميدان التعلم بشكل عام وتعلم اللغة. وأما شروط والمبادئ النفسية ينبغي أن تراعى عند وضع مادة تعليمية فهي:

- ١- أن تناسب المادة الخصائص النفسية والثقافية للدارسين مفرقة في ذلك بين ما يقدم للصغار وما يقدم للكبار.
- ٢- أن تراعى المادة الفروق بين ميول واهتمامات وأغراض الدارسين من تعلم اللغة.
- ٣- أن تحدد مكانة كل مهارة من المهارات اللغة في المادة المقدمة، وما ينبغي أن يعطي لكل منها من هذه المادة.
- ٤- أن تحدد بوضوح مستويات الأداء المطلوبة في كل مهارة من مهارات اللغة ومراعاة ذلك في المراحل المختلفة من المادة.

٥- أن يتتابع تقديم المهارات وفق خطة واضحة تتناسب وتدرج مراحل نضج الدارسين، بحيث لا تقدم المهارة إلا في وقتها المناسب.

٦- أن تلتفت المادة إلى المهارات بشكل تفصيلي: المهارات التي تتصل بالجانب الصوتي، مهارات تعرف الكلمة وتحليلها وتركيبها، مهارات تعرف الجملة وتحليلها وتركيبها، مهارات الفهم العام والفهم التفصيلي.

٧- أن تحقق المادة المطالب الأساسية للدارسين من تعلم اللغة.

٨- أن تراعي المادة استعداد الدارسين للتعلم، وأن تلجأ إلى وسائل متعددة لتنشيط هذا الاستعداد وتهيئة الدارس للتعلم.

٩- أن تتيح المادة للدارس فرصاً تشجعه على استخدام ما تعلم في مواقف اتصال حقيقية شفوية وتحريرية.^٧

وهذه النقاط تدل على لازم للمدرس أن يستخدم الكتاب المدرسي الذي يناسب لمستوى الدارسين فكرية، ويقدم الكتاب على المواقف الحياتية التي تساعد الدارس على التكيف اللغة، ويوافق الكتاب المدرسي بين دوافع ميول واهتمامات وأغراض الدارسين من تعلم اللغة.

ب- الجانب الثقافي

^٧ محمود كامل الناقه، ورشدي أحمد طعيمة، الكتاب الأساسي....، ص ٢٧-٣٩

تحتل الثقافة باعتبارها طرائق حياة الشعوب وأنظمتها السياسية والاقتصادية والاجتماعية والتربوية مكانة هامة في تعليم وتعلم اللغة، وهي تعتبر مكونا أساسيا ومكملا مهما لمحتوى المواد التعليمية في هذا الميدان. لذلك لا بد أن تندمج العناصر الثقافية للغة المستهدفة اندماجا كاملا في المادة التعليمية وفي جميع أوجه التعلم ووسائله خاصة الكتاب. وأما شروط والمبادئ التي ينبغي أن تراعى في المحتوى الثقافي للمادة التعليمية الأساسية فهي:

- ١- أن تعبر المادة عن المحتوى الثقافي العربية والإسلامية.
- ٢- أن تعطي صورة صادقة وسليمة عن الحياة في الأقطار العربية.
- ٣- أن تعكس المادة الاهتمامات الثقافية والفكرية للدارسين على اختلافهم.
- ٤- أن تتنوع المادة بحيث تغطي ميادين ومجالات ثقافية وفكرية متعددة في إطار من الثقافة العربية الإسلامية.
- ٥- أن تتنوع المادة بحيث تقابل قطاعات عريضة من الدارسين من مختلف اللغات والثقافات والأغراض.
- ٦- ألا تغفل المادة جوانب الحياة العامة والمشارك بين الثقافات.
- ٧- أن يثير المحتوى الثقافي للمادة المتعلم ويدفعه إلى تعلم اللغة والاستمرار في هذا التعلم.

٨- أن ينظم المحتوى الثقافي : إما من القريب إلى البعيد، إما من الحاضر إلى المستقبل، أو من الأنا إلى الآخرين، أو من الأسرة إلى المجتمع الأوسع.

٩- أن توسع المادة خبرات المتعلم بأصحاب اللغة.

١٠- أن ترتبط المادة الثقافية بخبرات الدارسين السابقة في ثقافتهم.

١١- أن يقدم المحتوى الثقافي بالمستوى الذي يناسب عمر الدارسين ومستواهم التعليمي.^٨

بالنسبة إلى ما سبق يجوز للمدرس أن يستخدم الكتاب الذي يتضمن المحتوى التعليمي بالعناصر الثقافة المادية والمعنوية، ويقدم المحتوى الثقافي يناسب بعمر التلاميذ، وأن يكون محتوى الكتاب عربية إسلاميا.

ج- الجانب التربوي

مجموعة من الشروط والمبادئ التربوية ينبغي أن تراعى عند وضع مادة تعليمية أساسية لتعليم اللغة، ومنها:

١- أن تقدم المفردات بحيث يرافق معناها تعرفها.

٢- أن تستعمل التراكيب اللغوية في المادة من التراكيب الشائعة المألوفة الاستخدام.

٣- أن يضبط عدد التراكيب المقدمة بحيث لا يقدم أكثر من تركيب في موضع واحد.

^٨ محمود كامل الناقه، ورشدي أحمد طعيمة، الكتاب الأساسي....، ص ٤٠-٤٦

- ٤- أن تتحرك التراكيب من البسيط إلى المعقد.
- ٥- أن تعالج التراكيب بأسلوب تربوي يبرزها في المادة ويلفت نظر الدارس إليها.
- ٦- أن تضبط عملية تقديم المفاهيم والمصطلحات النحوية وتدرج من السهل إلى الصعب.
- ٧- أن يتجنب تقديم القواعد بطريقة مباشرة مع تفادى الشرح النحوي المعقد.
- ٨- أن تزود المادة بالصور والرسوم التوضيحية بشكل كاف ومناسب وجذاب.
- ٩- أن تتنوع طريقة تناول المادة بين الحوار والسرد والأسلوب القصصي.
- ١٠- أن يكون التجليد بشكل يسمح بفتح الكتاب بسهولة، ويسمح ببسطه على المكتب الاستعمال.
- ١١- أن يكون حجم الكتاب مناسباً بحيث يسهل حمله وإرساله وتناوله بسهولة.
- ١٢- أن تزود المادة باقتراحات لاستخدام الوسائل التعليمية بشكل فعال.
- ١٣- أن تتيح المادة للمعلم الفرصة لاستخدام الوسائل التعليمية المختلفة بقدر الامكان.
- ١٤- أن يصاحب المادة مجموعة من التسجيلات الصوتية المتنوعة.

واستنباط من هذه الناقط يجوز للكتاب المدرسي أن يستخدم الصور والرسوم التوضيحية، ويقدم بالأسلوب المناسب في عرضها للدارسين. ويختار المحتوى الذي يجذب التلاميذ ويفيده، بحيث يرتبط المحتوى بأغراض التلاميذ وخبراته وما يفهمه من دراسة اللغة والثقافة وربط كل ذلك بالمحتوى اللغوي.

د- الجانب اللغوي

وأما شروط والمبادئ اللغوي ينبغي أن تراعي عند وضع مادة تعليمية فهي :

- ١- أن تعتمد المادة اللغة العربية الفصحى لغة لها.
- ٢- أن تعتمد المادة على اللغة الأساسية ممثلة في قائمة مفردات شائعة معتمدة.
- ٣- أن يلتزم في المعلومات اللغوية المقدمة بالمفاهيم والحقائق التي أثبتتها الدراسات اللغوية الحديثة.
- ٤- أن تبني المادة على تصور واضح لمفهوم اللغة وتعلمها.
- ٥- أن تعالج المادة الهجاء وتحليل الكلمة وتركيبها.
- ٦- أن تعني بالرمز والصوت لكل حرف.
- ٧- أن تبدأ المادة بالكلمات والجمل وليس بالحروف.
- ٨- أن تظهر العناية بالنبر والتنغيم.
- ٩- أن تعتمد المادة على التراكيب الشائعة الاستعمال.

١٠- أن تتجنب المادة القواعد الغامضة وصعبة الفهم وقليلة الاستخدام.

١١- أن يبرز التركيب المقصود ويتم التدريب عليه.

١٢- أن تأخذ الكلمات الوظيفية اهتماما كبيرا.^٩

ويجوز للمدرس يختار الكتاب المدرسي الذي يقدم اللغة صحيحة في بنائها وتراكيبها، وتحديد نوع المفردات المناسب للتلاميذ، وتحديد أنواع التراكيب اللغوية الشائعة، وتحديد المواقف اللغوية والأنشطة.

ب- القواعد النحوية :

١- تعريف القواعد النحوية وأهدافه

النحو لغة من نها- ينهو بمعنى قصد- يقصد، وهي علم معلوم العربية تعرف به أحوال الكلمات العربية من حيث الإعراب والبناء وما يعرض لها من الأحوال في تركيبها وعلاقتها بغيرها من الكلمات فهو بحيث ما يجب أن يكون عليه أخيرا الكلمة من رفع أو نصب أو جر أو جزم.^{١٠} ويرى بعضهم أن النحو هو علم بأصول يعرف بها أحوال أواخر

^٩ محمود كامل الناقفة، ورشدي أحمد طعيمة، الكتاب الأساسي....، ص ٦١-٦٥

^{١٠} عبد الله الأوساطي، الطريف في علم التصريف دراسة صرفية تطبيقية،

(طربليس: منشورات كلية الدعوة الإسلامية، ١٩٩٢)، ص ٢٧

الكلمة إعراباً وبناءً، والمرد بالأصول المذكورة الاسم والفعل والحرف وأنواع الإعراب والعوامل ونحو ذلك.^{١١}

والنحو هو العلم الذي يهتم بدراسة القواعد والأنظمة التي تتحكم في وضع الكلمات وترتيبها وصورة النطق بها عن طريق ما يطرأ على أواخرها من أشكال إعرابية مختلفة.^{١٢} ويمكن القول فإن النحو هو علم بأصول عرف بها أحوال الكلمة العربية من حيث الإعراب والبناء، وفي تدريس القواعد النحوية يجب المدرس أن يختار المواد التركيبية التي تتضمن فيه الأمثلة الكثيرة.

وأما أهداف تدريس القواعد كما يلي:

- ١- ضبط اللسان والقلم وعصمتها من اللحن
- ٢- التربية العقلية لما للنحو من صلة وثيقة بالمعنى، بما يحمل العقل على التفكير والقياس والتعليل ودقة الملاحظة.
- ٣- المرن والتدريب وتنمية العادات اللغوية السليمة، وذلك من خلال الالتزام بالفصحى في الكلام والتمارين التحريرية المرتبطة بالقاعدة.

^{١١} محمد بن أحمد بن عبد الباري الهدل، الكواكب الدرية على شرح متممة

الجرومية، الجزء الأول، (حرمين: الطبقة الثانية، ٢٠٠٥)، ص ٢٥

^{١٢} Abdullah Al Ghali, Abdu Hamid Abdullah, *Menyusun Buku Ajar Bahasa Arab*, (Padang: Akademia Pertama, ٢٠١٢), hal ٢٥

٤- إنما الذوق الأدبي في أسلوب التعبير الفصيح المرتبط بقواعد النحو، والتعبير عن أفكارهم ورغباتهم ومشاعرهم بجمل فصيحة جميلة متناسبة.^{١٣}

٥- يقدر التلاميذ على محاكاة الأساليب الصحيحة.

٦- تنمية القدرة على دقة الملاحظة والربط وفهم العلاقات المختلفة بين التراكيب المتشابهة.

٧- اقدار التلاميذ على سلامة العبارة وصحة الأداء وتحسين الكلام والكتابة.^{١٤}

وأن القواعد النحوية وسيلة لتمييز الخطأ ويحسن في الكلام والكتابة، والقواعد تدرب التلاميذ القدرة على التعليل والاستنباط بين التركيب المختلفة والمتشابهة. وتعليم القواعد النحوية يقادر التلاميذ على إجادة التعبير والبيان. وتمرن التلاميذ على دقة التفكير. ولذلك لا بد في عملية اللغة يعلم المدرس المواد التركيبية.

٢- أهمية تدريس القواعد النحوية

إن الهدف الأساسي من تعليم اللغة هو تمكين المتعلم من الفهم والإفهام عن طريق التعبير السليم الواضح الذي ينطق به، أو يستمع إليه

^{١٣} عابد توفيق، طرق تدريس مهارات اللغة العربية وادائها، (بيروت: الرسالة،

٢٠٠٦)، ص ٢٩١

^{١٤} ابراهيم محمد عطا، طرق التدريس اللغة العربية والتربية الدينية، (القاهرة: مكتبة

النهضة المصرية، ٢٠٠٧)، ص ٧٢

سواء أكان شفويا أم كتابيا. ومما يكفل سلامة التعبير أن تكون الالفاظ المستخدمة فيه عربية صحيحة، وأن تكون جملة وتراكيبه سليمة على أساس من القواعد النحوية والصرفية. وعلى هذا فإن قواعد اللغة ليست غاية في ذاتها وإنما هي وسيلة لغاية سامية مهمة وهي تمكين المتعلم من النطق الصحيح الواضح والفهم السليم المدقق لما يستمع إليه.

ومما سبق أن أهمية تدريس القواعد كما يلي:

- ١- دعامة العلوم العربية أو لا تكمل ولا تفهم العلوم العربية إلا بمعرفة القواعد النحوية.
 - ٢- قانونها الأعلى أحكام القواعد النحوية كثيرة.
 - ٣- ترجع إلى الفائدة في جليل مسائلها، أو ترجع إلى عظيم الفائدة الواردة لتفهم العلوم المتعلقة باللغة العربية.
 - ٤- لن يجد أحد علما منها يستقل بنفسه عن التحو أو يستغني عن معونته أو يسير بغير نوره وهداه.^{١٥}
- وأما تعليم القواعد النحوية مهم للتلاميذ لأن القواعد النحوية قانون الأعلى في تعليم اللغة. ويجوز للمدرس أن يختار المواد التركيبية التي تتناسب بالمستوى التلاميذ.

^{١٥} نايف محمود معروف، خصائص العربية وطرق تدريسها، (لبنان: دار النفائس،

٣- معايير تدريس القواعد النحوية في المراحل الابتدائية

يختلف المربون في تحديد السن التي يجوز معها البدء بتدريس القواعد، ومع هذا الاختلاف انعقد إجماعهم على أن القواعد تستلزم تهيؤًا عقليًا خاصًا، يمكن التلاميذ من الموازنة والتعليل والاستنباط. وقد مال أكثر المربين إلى إعفاء تلميذ المدرسة الابتدائية من دروس القواعد حتى سن العاشرة أي إلى الصف الخامس. ويقسم سنوات الدراسة إلى مراحل، ومنها:

الحقبة الأولى، وتشمل الصفين الأولى والثاني، وفي هذه الحقبة لا يعلم الطفل قواعد مطلقًا، ولا يؤخذ بنوع معين من التدريبات حول أسلوب خاص، أو تأليف جمل بشكل معين، لأن الطفل في هذه الحقبة محدود الخبرات، فحاجته ماسة إلى توسيع خبرته، وتنمية محصورة في تمكين الطفل من الكلام باللغة التي يستطيعها وتعترف له العامية.

الحقبة الثانية، وتشمل الصفين الثالث والرابع، وفي هذه الحقبة يدرّب التلاميذ على صحة الأداء، وقوة التعبير، باستمرار التدريب المباشر على التعبير أو تدريبه على وحدات نحوية معينة. وهذا التدريب لا نسيمه قواعد ولا تكوين جمل ولكن الاسم الملائم له هو التدريب على الاستعمال اللغوي.

الحقبة الثالثة، وتشمل الصفين الخامس والسادس، التلاميذ في هذه الحقبة، يمكن أن نطمئن إلى نضج فكره، وقدرته على فهم القواعد بالطريقة القاصدة، التي تعتمد على الأمثلة والمناقشة والاستنباط

والتطبيق، ولا مانع من تخصيص إحدى الحصص لدراسة القواعد والتدريب عليها مع مراعاة التيسير على التلاميذ بعدم ازدحام القواعد المختلفة في حصة واحدة.^{١٦}

ولذلك لازم للمدرس في عملية التعليم يستخدم الكاتب اتخاذ اللغة نفسها أسس لدراسة القواعد النحوية، ويختار الأمثلة التي تتصل بالحياة، وتزود التلاميذ بألوان من الخبرة والثقافية. وجعل التمرينات التطبيقية حول نصوص أدبية. ويشتمل الكتاب على طائفة صالحة من الموضوعات الثقافية والقصص الشائقة الصالحة.

ج- الوسائل التعليمية :

١- تعريف الوسائل التعليمية وأهميتها في عملية التعليم والتعلم

الوسائل التعليمية كل أداة يستخدمها المعلم لتحسين عملية التعليم، وتوضيح معاني الكلمات وشرح الأفكار وتدريب الدارسين على المهارات وإكسابهم العادات وتنمية الاتجاهات وغرس القيم، دون الاعتماد الأساسي من جانب المعلم على استخدام الألفاظ والرموز والأرقام.^{١٧} وقال بعضهم إن الوسيلة التعليمية هي عبارة عن تركيبة كلا من المادة التعليمية أو المحتوى والإدارة والمتعلم، والجهاز الذي يتم من

^{١٦} عبد العليم إبراهيم، الموجه الفني لمدرس اللغة العربية، (القاهرة: دار المعارف،

١١١٩)، ص ٢٠٧-٢٠٩

^{١٧} عبد المجيد سيد أحمد منصور، سيكولوجية الوسائل التعليمية ووسائل تدريس

اللغة العربية، الطبعة الأولى، (القاهرة: دار المعارف، ١٠٤١هـ/١٩٨١م)، ص ٤٠

خلاله عرض هذا المحتوى، وطريقة التعامل التي يمكن من خلالها ربط المحتوى بالجهاز، أو الإطار بحيث تعمل على توفير تصميم، وإنتاج، واستخدام فعال للوسيلة التعليمية يحقق الاتصال الكافي.^{١٨}

ويعرف الوسائل بأنها كل ما يستخدم المدرس في تفهيم التلاميذ وإكتسابهم المهارات كل ما يساعد الدارس على إدراك واكتساب مواد دراسية مثل صور ورسوم بيانية، وحركات تمثيلية، وهلم جرى.^{١٩} وقل بعضهم إن الوسيلة التعليمية هي الأدوات أو المواد التقنية المختلفة التي يستخدمها المعلم بهدف تطوير عملية التعليم، ونقل المعاني وتوضيح الأفكار وتثبيت عملية الإدراك وتعزيز خبرات المتعلمين ومهاراتهم وتنمية اتجاهاتهم.^{٢٠} ويمكن القول الوسائل التعليمية هي كل ما يستخدم المدرس لايصال المواد الدراسية من مصدر إلى الأهداف التعليمية من حيث طريق السمع أو طريق البصر أو طريق السمع والبصر.

وأما أهمية الوسائل التعليمية أن تعمل على تحقيق معظم الأهداف الأساس التي يسعى المنهج لتحقيقها، وتساعد الوسائل التعليمية على تعليم الأعداد الكبيرة من التلاميذ في الفصول الدراسية، وتتمى التلاميذ

^{١٨} ترميزي نينورسي، تطوير منهج تعليم وتقويم اللغة العربية للناطقين بغيرها،

(بند أتشيه: Al-Mumtaz Institute ٢٠١٥)، ص ١١٣

^{١٩} إمام أسراري، الوسائل المعينات في تعليم العربية، (ريكيب ماهرنج، ١٩٩٥)،

^{٢٠} علي سامي الحلاق، المرجع في تدريس مهارات اللغة العربية وعلومها، (لبنان:

في حب الاستطلاع، والرغبة في التعلم والاستمرار في الفكر والتفكير. وتراعي الوسائل التعليمية الفروق الفردية بين التلاميذ، فيمكن المعلم عن طريق الوسائل التعليمية تقديم عدد من المثيرات بطرق مختلفة. وتثير الوسائل التعليمية اهتمام التلاميذ بموضوعات الدراسة إذا ما توافرت العناصر المطلوبة فيها. وتعالج الوسائل التعليمية مشكلة الزيادة الهائلة في المعرفة الإنسانية.^{٢١}

إن استخدام الوسائل التعليمية في عملية التعليم تفيد المعلم وتساعدته وتحسن أداءه في إدارة الموقف التعليمي، ومساعدة في رفع كفاءة المعلم المهنية وتنمية استعداداته، وتغير دور المعلم من ناقل للمعلومات وملقن إلى دور المخطط والمنفذ والمقوم للتعلم، ومساعدة في حسن عرض المادة وتقويمها والتحكم بها. أما للمتعلم توسيع مجال الخبرات التي يمر فيها المتعلم والمعالجة اللفظية والتجريد وزيادة ثروة الطلبة وحصيلتهم من الألفظ.^{٢٢} ولذلك الوسائل التعليمية دور كبير في عملية التعليم وتساعد المدرس داخل الفصل الدراسي إذا ما أحسن إنتاجها واستخدامها وصيانتها، وتعمل أيضا على رفع كفاءة العملية التعليمية.

^{٢١} محمد أشرف، أساسيات المناهج، (الرياض: دار النشر الدولي، ٢٠٠٦)، ص

^{٢٢} علي سامي الحلاق، المرجع في تدريس مهارات اللغة العربية وعلومها، (لبنان:

٢- أنواع الوسائل التعليمية

تصنيف الوسائل على أساس الحواس المشتركة فيها، ويعتبر هذا التصنيف أول التصنيفات التي بدأت بها الوسائل التعليمية بحيث اعتمد على الحواس التي تخاطبها الوسائل كمعيار للتصنيف، وقد قسمت الوسائل إلى الأقسام التالية :

أ- الوسائل البصرية وهي جميع الوسائل التي تعتمد في دراستها على حاسة البصر منها: النماذج العينات، الرسوم، الصور، الخرائط، الأفلام الصامتة، المتحركة منها والثابتة، والرموز التصويرية.

ب- الوسائل السمعية وتشمل جميع الحواس التي تعتمد في استقبالها على حاسة السمع ومنها التسجيلات الصوتية، اللغة اللفظية المسموعة، الهاتف، الإذاعة.

ج- الوسائل السمعية البصرية وتمثل جميع الوسائل التي تعتمد في استقبالها على حاسة السمع والبصر معا مثل: التلفزيون، أفلام الفيديو، الأفلام السينمائية بمختلف قياسها والشرائح المتزامنة مع التسجيلات الصوتية للشرح والتفسير.^{٢٣}

^{٢٣} ترميزي نينورسي، تطوير منهج تعليم وتقويم اللغة العربية للناطقين بغيرها،

(بند آتشيه: Al-Mumtaz Institute ٢٠١٥)، ص ١١٥-١١٦

لازم للمدرس أن يختار إحدى الوسائل الذي يناسب بكفاءة التلاميذ وأهداف التعليمية. ويجب أن تتناسب بالمواد الدراسية مع مستوى خبرات التلاميذ السابقة، بمعنى يسهل ربط هذه الوسائل بخبراتهم وتحقق استمرارية المعلومات والخبرات التعليمية.

٣- معايير اختيار الوسائل التعليمية

وأما معايير اختيار الوسائل التعليمية، منها :

أ- تعبيرها عن الرسالة المراد نقلها وصلة محتواها بالموضوع. ينبغي اختيار الوسيلة التعليمية التعليمية المرتبطة بموضوع الرسالة بشكل محدد وعدم الاعتماد على عنوان موضوع الوسيلة، فإذا احتوت الوسيلة عدة موضوعات غير ذات ارتباط بموضوع الدرس ينبغي استبعادها بحيث لا يعرض على الطلبة إلا الموضوع المرتبط بموضوع الدرس.

ب- ارتباطها بالهدف أو الأهداف المحددة المطلوب تحقيقها ينبغي أن يتم اختيار الوسيلة التعليمية التي لها القدرة على تحقيق الهدف السلوكي المراد تحقيقه، فإذا كان الهدف السلوكي المراد تحقيقه أن ينطق الطلبة بعض الكلمة نطقاً صحيحاً، تكون أجهزة التسجيل ومختبرات اللغات هي الوسيلة المناسبة لأهميتها في إكتساب الطلبة قواعد النطق السليم.

ج- ملاءمتها لإعمار الطلبة وخصائصهم من حيث: خبراتهم ومهاراتهم السابقة وظروفهم البيئية.

يتوقف اختيار الوسيلة التعليمية على الخصائص المميزة للمتعلمين من حيث خصائصهم الجسمية والمعرفية والوجدانية وقدراتهم العقلية وخبراتهم واستعداداتهم ومستواهم الاجتماعي والقدرة على القراءة والخصائص الجسمية والنفسية والعقلية والاتجاهات السائدة. فلا تكون أقل من مستوى الطالب أو أعلى من مستواه كثيرا، والأفضل أن تكون أعلى بقليل من مستواه حتى تثير حماسه للدراسة والبحث والتأمل والتفكير.

د- توافقها مع طريقة التعليم والنشاطات المنوي تكليف المتعلمين بها.

هـ- أن تكون المعلومات التي تحملها الوسيلة التعليمية التعليمية صحيحة ودقيقة وحديثة. فإذا وجد المعلم أن المعلومات التي تتضمنها الوسيلة قديمة ينبغي أن يبحث عن الجديد إن وجد ومن أمثلة ذلك تغيير خريطة العالم السياسية.

و- أن تكون الوسيلة التعليمية بسيطة وواضحة وغير معقدة وخالية من المؤثرات التشويشية والدعائية.

ز- وأن تكون الوسيلة التعليمية في حالة جيدة. كأن تكون الصور واضحة والصوت في لبشريط غير مشوش واللوحات التوضيحية غير ممزقة والأفلام غير مقطعة لأن ذلك يضع المعلم في مواقف محرج أمام الطلبة وينعكس سلبا على سلوكهم.

ح- أن تعمل الوسيلة التعليمية التعليمية على جذب انتباه الطلبة وتثير اهتمامهم، ويتم ذلك باستخدام الألوان مما يجعل عرض المعلومات واضحة يقرب الطلبة من الموضوع أو عن طريق، استخدام الوسائل المتحركة التي تضع المتعلم في موقف مثير للتفكير. وأن تناسب قيمة الوسيلة التعليمية التعليمية مع الجهد والمال الذي يصرف للحصول عليها. وأن تضيف الوسيلة التعليمية التعليمية شيئاً جديداً إلى ما ورد في الكتاب المدرسي. واتجاهات المعلم ومهاراته وفنية الوسيلة التعليمية التعليمية وجمالها. وعنصلاً الأمن، يجب الابتعاد عن استخدام الوسيلة التعليمية التعليمية التي قد تشكل خطراً على المتعلم أو المعلم.^{٢٤}

والإستنباط من هذا القول أن معايير اختيار الوسائل التعليمية هي يجوز أن الوسائل يناسب بالمواد الدراسية، والقدرة على تحقيق الأهداف التعليمية، والمعلومات في الوسائل صحيحة ووضحة.

^{٢٤} علي سامي الحلاق، المرجع في تدريس مهارات اللغة العربية وعلومها، (لبنان:

المؤسسة الحديثة للكتاب، ٢٠١٠)، ص ٤١١-٤١٣

الفصل الثالث

إجراءات البحث الميداني

أ- منهج البحث

وأما طريقة البحث التي تستخدم الباحثة في كتابة الرسالة فهي طريقة البحث العلمي والتطوير (Research and Development). والمراد بالبحث العلمي والتطوير هي طريقة البحث المستخدمة للحصول على إنتاج الشيء المعين والتجريبية الفعلية. ومن أغراض تصميم البحث التطوير هي لتنمية إنتاج المحصول التربوي وتوظيفه في حل المشكلة الموجودة في العملية التعليمية.

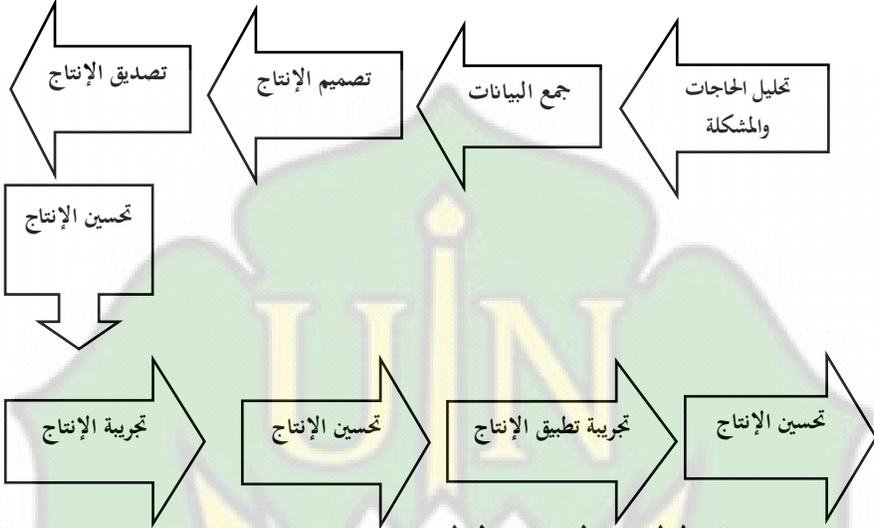
وفي البحث التطوير نماذج متنوعة منه نموذج الضمان (Assure)، نموذج التحليل التصميم التطوير التطبيق التقويم (Addie)، نموذج (Kemp)، نموذج ديك وكري (Dick and Carey)، نموذج حنفين وفيك، نموذج كغني وبريكس (Gagne and Briggs)، نموذج بورغ وغال (Borg and Gall)، ونموذج D.1. وقد اختارت الباحثة نموذج بورغ وغال لتطوير الكتاب المدرسي.

وكانت الطريقة المستخدمة لجمع البيانات في تحصيل الإنتاج المعين هي الطريقة الكيفية، وأما للتعرف على فعاليته وأثره في المجتمع

¹Borg, W.R and Gall, M.D, *Educational Research: An Introduction Edition* (London: Longman, ٢٠٠٣) hal ٧٧٢

فستخدم الباحثة الطريقة الكمية.^٢ تتكون الخطوات لهذه الطريقة

من عشر، تبين لها الصوار الآتية:



مصدر: صورة الخطوات البحث والتطوير

وأما بيان لكل خطوة من الخطوات العشرة كما يلي:

١- تحليل الحاجات والمشكلات

لا يجري البحث إلا بالحاجات والمشكلات، و أما الحاجات كل أشياء مستخدمة للحصول على القيمة الجيدة، وتمثل المشكلات انحراف الواقع من الأحوال المرجوة^٣. والمشكلات هي الحالة التي تكون فيها بعض المتغيرات أو المعطيات معروفة وبعضها غير معروف مما يتطلب بحثا

^٢ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: Alfabeta, ٢٠١٥), hal ٤٠٨-٤٢٧

^٣ Sugiyono, *Metode Penelitian kuantitatifkualitatif...* hal ٤٠

وتحريا.^٤ اعتمادا على ذلك تجمع الباحثة بين المشكلة والحاجة لتكون بيانات في تطوير الكتاب المدرسي *Buku Pembelajaran Bahasa Arab Kelas V Kurikulum ٢٠١٣* بالوسائل السمعية البصرية على فهم القواعد النحوية في المدرسة الابتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا.

٢- جمع البيانات

وبعد تحليل الحاجات والمشكلات ثم تجمع البيانات لتصميم الإنتاج، والبيانات الموفرة بحيث تكون مادة هامة من المواد في تصميم الإنتاج المرجو ليعلاج المشكلات. وتقوم الباحثة بالمقابلة مع المدرس اللغة العربية بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا دار السلام وتعطي الاستبانة للتلاميذ لجمع البيانات في تطوير الكتاب المدرسي *Buku Pembelajaran Bahasa Arab Kelas V Kurikulum ٢٠١٣* بالوسائل السمعية البصرية.

٣- تصميم الإنتاج

تلزم على الباحثة تصميم الإنتاج حتى ينتج المنتج المرجو، وتصميم الإنتاج الجديد يبني على الإنتاج القديم ليكتشف السلبيات منه. وتشكل الباحثة في هذا البحث التصميم بالوسائل السمعية البصرية ليسهل التلاميذ على فهم القواعد النحوية.

^٤صالح بن حمد العاسف، مدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، (الطبعة الثانية،

٤- تصديق الإنتاج

وبعد تصميم الإنتاج تناقش الباحثة بالمحاضر أو الخبراء في مجال تطوير الوسائل التعليمية لتقييم وإعطاء الاقتراح وتحقق من الصحة تصميم التي تصنع الباحثة.

٥- تحسين الإنتاج

وبعد المناقشة والحصول على الإقتراح من المحاضر أو الخبراء تقوم الباحثة بتحسين المنتج مناسباً بحصول التحكيم من الخبراء لتقليل نقاط الضعف أو العيوب في إنتاج التصميم.

٦- تجريبية الإنتاج

ويمكن التجريبية الأولى لهذا الإنتاج هي بتحكيم جودة استخدام هذا المنتج، وبعد التحكيم تقوم الباحثة بتجربته على مجموعة محدودة لمعرفة فعالية الإنتاج.

تؤدي تجريبية الإنتاج التصميم في المجموعة الصغيرة أو المجموعة التجريبية (Experimental Group) وهي المجموعة التي تطبق عليها التجريبية وتعد المجموعة تجريبية لأنها أضعفت لتطبيق طريقة التعليم المبرمج. وهذه التجريبية يعمل بالتصميم الإنتاج، وتختار الباحثة One Group Pre-test Post-test لتجريبية الإنتاج وتهدف هذا التجريبية لمقارنة فعالية الإنتاج الجديد والقديم، ويأخذ الشكل التالي :

ت	خ ١	x	خ ٢
---	-----	---	-----

حيث أن :

خ ١ : النتيجة قبل استخدام الإنتاج

X : الإنتاج المصم

خ ٢ : النتيجة بعده

ويتضح من الشكل أن الفرق بينه وبين التصميم الأولى يمكن في إجراء اختبار قبلي لتحديد المستوى في مقرر قبل إجراء التجربة، ثم تطبق طريقة التعليم، وفي نهاية الفصل الدراسي يجري لهم اختبار بعدي ليتبين مدى الفرق بين درجات الاختبار القبلي والبعدي مما يعكس أثر التجربة.

٧- تحسين الإنتاج

إذا يوجد نقائص أو بعض نقاط الضعف في هذا الإنتاج في التجريبته فإنه يحتاج إلى تحسين.

٨- تجريبية تطبيق الإنتاج

يحقق هذه التجربة في عدد كبيرة بتقييم النقائص والنقاد لإصلاح الإنتاج المتطور إصلاحا كاملا.

٩- تحسين الإنتاج

إن تحسين الإنتاج في الخطوة التاسعة ينفع ليكمل الإنتاج ويزيل كل العيوب في الإنتاج.

١٠ - المنتاجات النهائي

إذا كان منتاجات النهائي في عملية التعليم فعالية في المؤسسة التربوية المعينة، فمن الممكن أن يطبق في عدة المؤسسات التربوية الأخرى.

ب - المجتمع والعينة البحث

أما مجتمع البحث هي علمي منهجي يراد به كل من يمكن أن تعمم عليه نتائج البحث، يعني القائمة التي يمكن للباحثة أن تتعرف عليها. وتختار الباحثة المجتمع في سواء كان مجموعة أفراد أو كتب أو مباني مدرسية.^٥ ويكون المجتمع من هذا البحث هو جميع التلاميذ في مدرسة الابتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا دار السلام في السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١ وعددهم ٢٨٠ تلاميذا.

وتعتمد الباحثة في اختيار العينة لهذا البحث على الطريقة العمدية (*Purposive Sampling*) وتسمى هذه الطريقة بالطريقة المقصودة أو الإختيار بالخبرة وهي تعنى أن أساس الإختيار خبرة الباحثة ومعرفتها بأن هذه المفردة أو تلك العينة تمثل مجتمع البحث.^٦ والعينة في هذا البحث هو التلاميذ في الفصل الخامس وعددهم ٢٥ تلاميذا.

^٥ صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية....، ص، ٩١

^٦ نفس المراجع....، ص، ٢٤

ج- أدوات البحث

أدوات البحث هي الوسيلة التي تجتمع بها المعلومات اللازمة لإجابة أسئلة البحث أو اختبار فروضه.^٧ وأما الأدوات التي تستعملها الباحثة في هذا البحث كما يلي:

١- المقابلة الشخصية

تعتبر بها محادثة موجهة يقوم بها شخص مع شخص آخر أو أشخاص آخرين، هدفها استثارة أنواع معينة من المعلومات لاستغلالها في بحث علمي أو للاستعانة بها في التوجيه والتشخيص والعلاج.^٨ المقابلة هي محادثة بين شخصين أو أكثر لنيل على البيانات المرجوة بآرائهم أو ميولهم أو اتجاهاتهم نحو موضوع أو مواقف معينة. وفي هذا البحث تقابل الباحثة بالمدرس اللغة العربية بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا دار السلام لتسأل عن عملية التعليم والتعلم حول المواد الدراسية والمنهج المستخدم والكتاب المدرسي والطرق المستخدمة والوسائل التعليمية والمشكلات التي يواجهها المدرس في عملية التعليم والتعلم.

٢- الاستبانة

^٧ صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية...، ص،

والمراد بإستبانة هي الاستمارة التي تحتوي على مجموعة من الاسئلة أو العبارات المكتوبة مزودا إجابتها والأراء المحتملة، أو بفرغ للإجابة ليطلب من المجيب عليها.^٩ تستخدم الباحثة الاستبانة المفتوحة لجمع البيانات عن حاجات والمشكلات التلاميذ في تعليم القواعد النحوية، وتستخدم الباحثة الاستبانة المقيدة لمعرفة صلاحية الكتاب المطور من الخبراء.

٣- الاختبارات

تعد الاختبارات المقننة إحدى الأدوات التي يمكن أن تستخدمها الباحثة لجمع المعلومات التي يحتاج إليها لإجابة أسئلة البحث أو اختبار فروضه.^{١٠}

وتقوم الباحثة بإختبارين، وهما الاختبار القبلي والاختبار البعدي وأما الاختبار القبلي هو الذي تختبره الباحثة قبل تطوير الكتاب المدرسي Bahasa Arab Kelas V Kurikulum ٢٠١٣ بالوسائل السمعية البصرية في تعليم قواعد النحوية والاختبار البعدي هو الذي تختبره الباحثة بعد تطوير الكتاب المدرسي Bahasa Arab Kelas V Kurikulum ٢٠١٣ بالوسائل السمعية البصرية في تعليم قواعد النحوية.

^٩ صالح بن حمد العساف، المدخل إلى، ص، ٤٠٦

^{١٠} صالح بن حمد العساف، المدخل إلى، ص، ٤٢٧-٤٢٨

تحليل البيانات عن أجوبة التلاميذ من كل البنود الإختبار والإختبار الجيد فيه مستوى صدق المحتوى وثبات الإختبار وصعوبة الإختبار والتمييز. ولذلك تحلل الباحثة كل البنود الإختبار والبيان لكل منه فيما يلي:

١ - مستوى صدق المحتوى

صدق المحتوى يعني مدى تمثيل بنود الإختبار للمحتوى المراد قياسه.^{١١} ويجوز أن يكون الإختبار والتحصيل الدراسي مناسبة بالمواد المدروسة، وتعبير عن إختبار التحصيل الدراسي يكون صادقاً إذا كان الإختبار قادراً على قياس وكشف نتائج التعلم المحصولة عند التلاميذ.^{١٢}

الجدول (٣-١)

بيان مستوى صدق المحتوى

الرقم	الموضوعات	أرقام الأسئلة		عدد الأسئلة	في المائة
		الاختيار من متعددة	السؤال المقالي		
١	المبتدأ والخبر	١-٥	٦-١٠	١٠	١٠٠%
	المجموعة	٥	٥	١٠	١٠٠%

^{١١} صالح بن حمد العساف، المدخل إلى....، ص، ٤٣٠

^{١٢} Moh. Mastsna Hs, dkk, *Pengembangan Evaluasi dan Tes Bahasa Arab*, (Alkitabah: Tangerang selatan, ٢٠١٢) hal. ١٧٦

وهذه النتيجة يدل على أن مستوى صدق المحتوى صادقة لأن لكل أسئلة مأخوذة من المواد الدراسية.

٢- مستوى ثبات الإختبار

يعد الاختبار ثابتا إذا كان يؤدي إلى نفس النتائج في حالة تكراره، خاصة إذا كانت الظروف المحيطة بالاختبار والمختبر متماثلة في الاختبارين.^{١٣}

وأما معيار مستوى ثبات الاختبار فهو كما يلي :

الجدول (٣-٢)

معيار مستوى ثبات الاختبار

المعيار	درجة معامل ثبات الاختبار
شدة عال	٠,٨٠ < r ^{١١} < ١,٠٠
عال	٠,٦٠ < r ^{١١} < ٠,٨٠
متوسط	٠,٤٠ < r ^{١١} < ٠,٦٠
أدنى	٠,٢٠ < r ^{١١} < ٠,٤٠
منخفض	٠,١٠ < r ^{١١} < ٠,٢٠

^{١٣} صالح بن حمد العساف، المدخل إلى، ص. ٤٣٠

الجدول (٣-٣)
نتيجة مستوى ثبات الاختبار

المجموع	رقم الأسئلة										التلاميذ
	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١	
٧	١	١	١	١	١	٠	١	٠	٠	١	١
٥	١	٠	٠	١	١	٠	٠	١	٠	١	٢
١٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	٣
٩	١	١	١	١	١	١	١	١	٠	١	٤
٦	١	١	٠	١	٠	١	٠	٠	١	١	٥
٥	٠	٠	٠	٠	٠	١	١	١	١	١	٦
٦	١	١	٠	١	٠	١	٠	٠	١	١	٧
٧	١	٠	٠	١	١	١	١	١	٠	١	٨
٧	١	٠	٠	١	٠	١	١	١	١	١	٩
٤	١	٠	٠	٠	١	١	٠	٠	٠	١	١٠
٦٦	٩	٥	٣	٨	٦	٨	٦	٦	٥	١٠	Np
	٠,٩	٠,٥	٠,٣	٠,٨	٠,٦	٠,٨	٠,٦	٠,٦	٠,٥	١	P
	٠,٩	٠,٥	٠,٣	٠,٨	٠,٦	٠,٨	٠,٦	٠,٦	٠,٥	٠	Q

٤,٥٥	٠,٨	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	Pq
($\sum pq$)	١	٢٥	٩	٦٤	٣٦	٦٤	٣٦	٣٦	٢	٥	

Np : نتيجة المجموع

P : نتيجة المجموع

عدد التلاميذ

$Q : P-١$

Pq : نتيجة $P \times$ نتيجة Q

$\sum Pq$: نتيجة المجموع Pq

ولمعرفة مستوى ثبات الاختبار تستخدم الباحثة القانون كودر

ريشاردسون ($٢٠ - KR$) وهذا بيانها^{١٤}:

$$r_{11} = \left(\frac{n}{n-1} \right) \left(\frac{s^2 - \sum pq}{s^2} \right)$$

حيث أن:

r_{11} : مستوى ثبات الاختبار جمعا

p : عدد التلاميذ المجيبات بإجابة صحيحة

q : عدد التلاميذ المجيبات بإجابة غير صحيحة ($١-p=q$)

$\sum pq$: مجموع حاصل الضرب بين " P " و " q "

^{١٤} Moh. Mastna dan Erta Mahyudin, *Pengembangan Evaluasi dan ...*,
hlm. ٢٥٢

عدد البنود : N

الانحراف المعياري : S

الجدول (٣-٤)

الانحراف المعياري

X_i^2	X_i	I
٤٩	٧	١
٢٥	٥	٢
١٠٠	١٠	٣
٨١	٩	٤
٣٦	٦	٥
٢٥	٥	٦
٣٦	٦	٧
٤٩	٧	٨
٤٩	٧	٩
١٦	٤	١٠
٤٦٦	٦٦	Σ

ومن الجدول السابق قد حصلت عليها النتيجة كما يلي:

$$r_{11} = \left(\frac{n}{n-1} \right) \left(\frac{s^2 - \Sigma pq}{s^2} \right)$$

$$\Sigma_{i=1}^n X_i = 66$$

$$\sum_{i=1}^n X_i^2 = 466$$

$$(\sum_{i=1}^n X_i)^2 = 266 = 4306$$

$$S^2 = \frac{n \sum_{i=1}^n (X_i^2 - (\sum_{i=1}^n [(X_i)^2]))}{n(n-1)}$$

$$S^2 = \frac{(10) \cdot (466) - (4306)}{(10) \cdot (9)}$$

$$S^2 = \frac{304}{9}$$

$$3,37$$

$$S = \sqrt{3,37} = 1,83$$

$$r_{11} = \left(\frac{n}{n-1} \right) \left(\frac{s^2 - \sum pq}{s^2} \right)$$

$$r_{11} = \left(\frac{10}{10-1} \right) \left(\frac{1,83^2 - 4,55}{1,83^2} \right)$$

$$r_{11} = \left(\frac{10}{9} \right) \left(\frac{3,34 - 4,55}{3,34} \right)$$

$$r_{11} = 1,11 \times \frac{1,21}{3,34}$$

$$r_{11} = 1,11 \times 0,36$$

$$r_{11} = 0,40$$

وهذا التطبيق يدل على أن مستوى ثبات الاختبار متوسط لأنها قد

حصلت على نتيجة ٠,٤٠.

٣- مستوى التمييز

مستوى التمييز هو قدرة الاختبار لتمييز التلاميذ العليا والتلاميذ الأدنى.^{١٥} ولمعرفة مستوى التمييز فقسمت الباحثة التلاميذ إلى قسمين وهما المجموعة العليا والمجموعة الأدنى.

ولمعرفة مستوى التمييز تستخدم الباحثة القانون^{١٦}:

$$D = \frac{R_h}{T_h} - \frac{R_l}{T_l} = Ph - Pl$$

البايان:

D : معامل التمييز

Rh : عدد التلاميذ المجيبات الأسئلة بصحيحة في المجموعة العليا

Rl : عدد التلاميذ المجيبات الأسئلة بصحيحة في المجموعة الأدنى

Th : عدد التلاميذ في المجموعة العليا

Tl : عدد التلاميذ في المجموعة الأدنى

Ph : نسبة التلاميذ المجيبات الأسئلة في المجموعة العليا

Pl : نسبة التلاميذ المجيبات الأسئلة في المجموعة الأدنى

إن معيار مستوى التمييز كما في الجدول التالي:^{١٧}

^{١٥}Moh. Mastna dan Erta Mahyudin, *Pengembangan ...*, hlm. ١٨٣

^{١٦}Moh. Mastna dan Erta Mahyudin, *Pengembangan ...*, hlm. ١٨٤

^{١٧}Moh. Mastna dan Erta Mahyudin, *Pengembangan ...*, hlm. ١٣٥

الجدول (٣-٥)

معيار مستوى التمييز

المعايير	الدرجة لمستوى التمييز
مردود	٠,١٩ - ٠,٠٠
متوسط	٠,٣٩ - ٠,٢٠
جيد	٠,٦٩ - ٠,٤٠
جيد جدا	١,٠٠ - ٠,٧٠
يلزم أن تحذف السؤال	(-) السلبي

الجدول (٣-٦)

نتيجة مستوى التمييز لكل بنود الاختبار

المعيار		رقم الأسئلة										التلاميذ	
		١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١		
متوسط	٠,٢٥	١	١	١	١	١	٠	١	٠	٠	١	أعلى	١
جيد	٠,٤٠	١	٠	٠	١	١	٠	٠	١	٠	٠	أدنى	٢
جيد	٠,٤٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	أعلى	٣
متوسط	٠,٢٠	١	١	١	١	١	١	١	١	٠	١	أعلى	٤
متوسط	٠,٢٠	١	١	٠	١	٠	١	٠	٠	١	١	أعلى	٥

متوسط	٠,٢٠	٠	٠	٠	٠	٠	١	١	١	١	١	أدنى	٦
جيد	٠,٦٠	١	١	٠	١	٠	١	٠	٠	١	١	أعلى	٧
متوسط	٠,٢٠	١	٠	٠	١	١	٠	١	٠	٠	١	أدنى	٨
متوسط	٠,٢٠	١	٠	٠	٠	٠	١	١	٠	١	١	أدنى	٩
جيد	٠,٦٠	١	٠	٠	٠	١	١	٠	٠	٠	١	أدنى	١٠

وأما مستوى التمييز لأسئلة رقم الأول فهو:

$$Rh = ٥$$

$$Rl = ٥$$

$$Th = ٤$$

$$Tl = ٥$$

$$Ph = \frac{Rl}{Tl} = \frac{٥}{٥} = ١$$

$$Ph = \frac{Rh}{Th} = \frac{٥}{٤} = ١,٢٥$$

$$D = Ph - Pl$$

$$D = ١ - ١,٢٥ = ٠,٢٥$$

ويدل على أن هذا مستوى التمييز من الأسئلة رقم الأول متوسط.

٤- مستوى صعوبة الإختبار

إن إختبار جيد إذا إختبار يوجد مستوى الصعوبة المعينة.^{١٨} ولمعرفة عن صعوبة الإختبار في هذا البحث تستخدم الباحثة القانون التالي:

$$P = \frac{R}{T}$$

P : معامل صعوبة الإختبار

R : عدد التلاميذ المجيبات الأسئلة بصحيحة

T : عدد جميع التلاميذ في الصف

وأما معيار مستوى صعوبة الإختبار لكل البنود :

الجدول (٣-٧)

معيار مستوى صعوبة الإختبار

معيار	الدرجة لمستوى صعوبة الإختبار
صعوبة	٠,٣٠ - ٠,٠٠
متوسط	٠,٧٠ - ٠,٣١
سهولة	١,٠٠ - ٠,٧١

^{١٨}Moh. Mastna dan Erta Mahyudin, *Pengembangan ...*, hlm. ١٨٢

الجدول (٣-٨)

نتيجة مستوى صعوبة الاختبار من كل بنود أسئلة الاختبار

التلاميذ	رقم الأسئلة											الأجوبة الصحيحة	P= $\frac{R}{T}$	تفسير			
	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١							
١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	سهولة
٢	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	متوسط
٣	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	متوسط
٤	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	متوسط
٥	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	سهولة
٦	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	متوسط
٧	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	سهولة
٨	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	متوسط
٩	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	متوسط
١٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	سهولة

ويدل على هذا أن مستوى صعوبة الاختبار من كل بنود الأسئلة

هو متوسط.

هـ - طريقة تحليل البيانات

أما الغرض طريقة تحليل البيانات فهي لمعرفة النتيجة بعد إجراء

تطوير الكتاب المدرسي Buku Pembelajaran Bahasa Arab Kelas V

٢٠١٣ Kurikulum بالوسائل السمعية البصرية في تعليم القواعد النحوية. أما الطريقة لمعرفة هذه النتيجة فهي :

١- تحليل البيانات الكيفية

أما الطريقة الكيفية هي استنتاج المؤشرات والأدلة الكيفية ومحاولة الربط بين الحقائق واستنتاج العلاقة، وهذا تستخدم لإجابة الأسئلة الأولى " كيف إجراء تطوير الكتاب المدرسي Buku Pembelajaran Bahasa Arab Kelas V Kurikulum ٢٠١٣ بالوسائل السمعية البصرية على فهم القواعد النحوية. والطريقة هي :

أ- تحليل البيانات من وثائق كتاب مواد القواعد النحوية التي تتعلق بالمواد التصميم لعملية التعليم والتعلم بأسلوب تحليل المضمون.

ب- تحليل البيانات عن نتائج المقابلة التي تشتمل عن المعلومات عملية التعليم والتعلم القواعد النحوية.

٢- تحليل البيانات الكمية

وأما الطريقة الكمية هي تحليل المعلومات رقمياً، وهذا ليتعرف إجابة الأسئلة الثاني "كيف فعالية الكتاب المدرسي Buku Pembelajaran Bahasa Arab Kelas V Kurikulum ٢٠١٣ على فهم القواعد النحوية". وتحلل الباحثة البيانات الكمية التي حصلت من الإختبار القبلي والبعدي باختبارات ("t") فتستعمل الباحثة الرموز كما يلي:

ت = متوسط الفروق

الخطأ المعياري للفروق

وبتعبير رياضي يصاغ القانون كما يلي:

$$m = \frac{\sqrt{\text{مجم ح } 2}}{n - 1}$$

حيث أن :

م ف = متوسط الفروق.

مجم ح ٢ = مجموع مربعات إنحرافات الفروق.

ن = عدد أفراد العينة.^{١٩}

أسماء التلاميذ	النتيجة للاختبار القبلي	النتيجة للاختبار البعدي	الفرق بين الاجابتين	الانحراف عن متوسط الفروق	مربع (الانحراف عن متوسط الفروق)
...
التلميذ الأول					
المجموع					

^{١٩} صالح بن حمد العسّاف, المدخل إلى... ص. ١٤٠-١٤١

وأما خطوات إطباعه:

١- إعداد جدول يتكون من ستة حقول كما هو موضح في الجدول أعلاه

٢- حساب متوسط الاجابة الأولى

٣- حساب متوسط الاجابة الثانية

٤- حساب متوسط الفرق

٥- تطبيق قانون اختبارات التالي:

م ف

ت

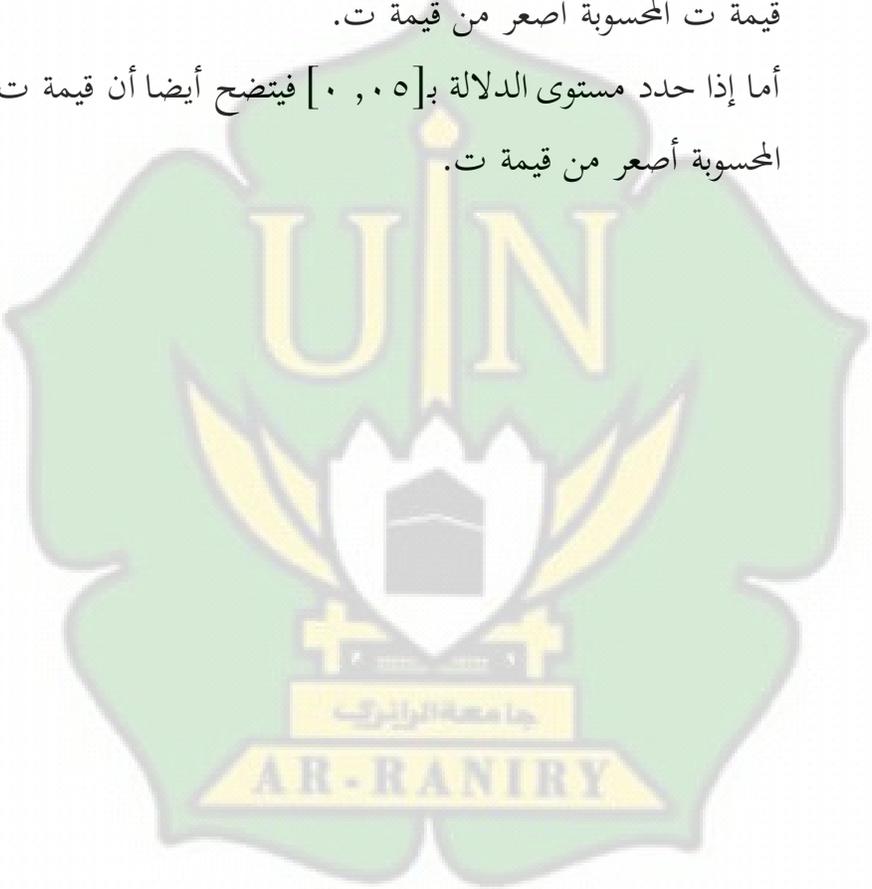
مج ح ٢

ن (ن-١)

٦- تحديد درجة الحرية وهي ن (ن-١)، أى عدد أفراد العينة ناقصا واحد

٧- مراجعة الجدوال الإحصائية الخاصة بقيم ت لمعرفة هل القيمة ذات دلالة إحصائية عند المستوى الذي حدده الباحث أم لا؟ فإذا كانت قيمة ت المحسوبة أصغر من قيمة ت في جدوال عند مستوى الدلالة الذي حدده الباحث وأمام درجة الحرية تقبل

الفرضية أي أنه ليس هناك فرق بين الاجبتين وهذا يدل على أن الطلاب لم يستفيدوا كثيرا من المقرر الذي درسه. ولنفرض أن الباحث حدد مستوى الدلالة بـ [٠,٠١] فيتضح أن قيمة ت المحسوبة أصغر من قيمة ت. أما إذا حدد مستوى الدلالة بـ [٠,٠٥] فيتضح أيضا أن قيمة ت المحسوبة أصغر من قيمة ت.



الباب الرابع نتائج البحث ومناقشتها

أ- عرض البيانات

قد قدمت الباحثة في الفصل الخامس ما يتعلق بأسلوب البحث. وفي هذا الفصل تعرض الباحثة نتائج البحث التي وجدتها بعد القيام بالبحث بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا دار السلام في الفصل الخامس، وللحصول على البيانات المحتاجة إليها فقامت الباحثة بالبحث العلمي والتطوير (Research and Development) في ذلك المدرسة للسنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١.

وتعتمد الباحثة على إفادة المدير للدراسات العليا بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه برقم: ٢٠٢/٠٣/١/٠٨/Un.٠٨/١٢٣٨ في إجراء هذا البحث.

ب- لمحة عن ميدان البحث

كان المدرسة جندكيا أحد من المدارس الابتدائية الإسلامية الأهلية في أتشيه الكبرى، وتقع في قرية Tungkop وهو أحد المدارس لممرسة عملية التعليم والتعلم الذي يركز تلاميذه على سيطرة الكتب الدينية الإسلامية المكتوبة والعلوم العام. وأقيمت هذه المدرسة في تاريخ ٢٦ يولي ٢٠١٥ وأما رئيس المدرسة فهو الأستاذ عبد الحفظ.

وكان عدد التلاميذ في المدرسة الابتدائية جندكيا للسنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١ تتكون على ٢٨٠ تلاميذا، ويتكون من ١٤٧ تلميذ

و١٣٣ تلميذة^١ وفي الجدول الآتي توضح الباحثة عن عدد التلاميذ في هذه المدرسة.

الجدول (٤-٩)

عدد التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا

للسنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١

الرقم	الفصل	التلميذ	التلميذة	العدد
١	الأول	٣٩	٢٦	٦٥
٢	الثاني	٣٦	٣٧	٧٣
٣	الثالث	٣٠	٣٢	٦٢
٤	الرابع	٢٠	٢٣	٤٣
٥	الخامس	١٧	٨	٢٥
٦	الستة	٥	٧	١٢
٧	المجموع	١٤٧	١٣٣	٢٨٠

يتضح من الجدول السابق أن مجموعة التلاميذ بالمدرسة

الابتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا للسنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١

٢٨٠ تلاميذا، وبجنت الباحثة في الفصل الخامس وعددهم ٢٥ تلاميذا.

ولمعرفة عدد مدرسي اللغة العربية بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الأهلية
جندكيا للسنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١ فتنظر إلى الجدول الآتي:^٢

الجدول (٤-١٠)

عدد مدرسي اللغة العربية للسنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١

الرقم	أسماء المدرس	المتخرج في
١	دكي أفريند	جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه
٢	إيك أغوتينا	جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

يتضح من الجدول السابق أن مجموعة من المدرسي اللغة العربية
٢ مدرسا وأما عدد الأمكنة المهمة لهذه المدرسة فهي كما في الجدول
التالي:

الجدول (٤-١١)

المباني المعدة في هذه المدرسة

الرقم	المباني	المجموع
١	الفصول الدراسي	١٣
٢	غرفة ناظر المدرسة	١

^٢ مرجع من وثيقة المدرسة الابتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا ٣٠ يناير ٢٠٢١

٣	غرفة أمانة الصندوق	١
٤	غرفة المدرسين	١
٥	غرفة المكتبة	١
٦	المصلى	١

يتضح الجدول السابق أن مجموعة المباني والوسائل في المدرسة الابتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا ويهدف هذا المباني والوسائل ليسهل التلاميذ في عملية التعليم والتعلم.

ج- تحليل البيانات عن تطوير الكتاب المدرسي بالوسائل السمعية البصرية

وللحصول على البيانات المحتج إليها قامت الباحثة بتطوير الكتاب المدرسي بالوسائل السمعية البصرية، وعرضتها في المدرسة الابتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا. وقد جمعت البيانات المحتاجة للبحث بالمقابلة الاستبانة والاختبار، ثم حللتها وناقشتها كما تقوم بالخطوات الخاصة للبحث العلمي والتطوير وهي عشر خطوات منها : تحليل الحاجات والمشكلة، جمع البيانات، تصميم الإنتاج، تصديق الإنتاج، تحسين الإنتاج، تجريبية الإنتاج، تحسين الإنتاج، تجريبية تطبيق الإنتاج، تحسين الإنتاج، المنتجات النهائي.

وتبين الباحثة كل ما يتعلق بتحليل البيانات في البحث التالية :

المبحث الأول : تحليل عن إجراء تطوير الكتاب المدرسي بالوسائل السمعية البصرية

١- تحليل الحاجات والمشكلة

الخطوة الأولى في تطوير الكتاب المدرسي هي تحليل الحاجات والمشكلة قامت الباحثة بملاحظة عملية التعليم والتعلم لقواعد النحوية بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا دار السلام، ولاحظت الباحثة المدرس والتلاميذ والكتاب المستخدم في التاريخ ٢ ديسمبر ٢٠٢٠. وقد لاحظت الباحثة أن اسجابات التلاميذ في عملية التعليم غير مهتمين، يشار إليها أن بعض التلاميذ لا يستمعوا ولا ينتبهوا في تعليم القواعد النحوية، وهذا يسبب لصعوبة المواد وغير منظمة، وهذا يجعل أنهم ضعفاء في المواد القواعد النحوية ويحصل على درجات اختبار أقل من قيمة.

٢- جمع البيانات

إن جمع البيانات هو الخطوة الثانية في البحث العلمي والتطوير، وبعد تلاحظ الباحثة عملية التعليم والتعلم القواعد النحوية تقابل الباحثة مدرس اللغة العربية بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا دار السلام، وتحصل من البيانات أن تعليم اللغة العربية في هذا المدرسة مستخدم الكتاب المدرسي *Buku Pembelajaran Bahasa Arab Kelas V* Kurikulum ٢٠١٣ وكانت المواد القواعد النحوية في هذا الكتاب غير

منظمة ولا يأتي الأمثلة الكثيرة، وفي عملية التعليم والتعلم المدرس لم يستخدم الطريقة المتنوعة والوسائل التعليمية.

وقبل أن تعد الباحثة الكتاب المدرسي بالوسائل السمعية البصرية، تعطي الباحثة الإستبانة على التلاميذ لمعرفة حاجاتهم وميولهم ومشكلاتهم في تعليم القواعد النحوية. وبعد تحليل الباحثة الإستبانة تحصل البيانات أن التلاميذ يحتجهم إلى المواد التعليمية الذي يسهلهم في تعليم القواعد النحوية وتعطي الأمثلة الكثيرة، ولذلك ترى الباحثة أن تطوير الكتاب المدرسي Kurikulum ٢٠١٣ Buku Pembelajaran Bahasa Arab Kelas V بالوسائل السمعية البصرية محتاج لترقية القدرة التلاميذ على الفهم القواعد النحوية.

٣- تصميم الإنتاج

وأما الخطوة الثالثة في هذا البحث هي تصميم الإنتاج، بعد ما تحلل الباحثة من الإستبانة الموزعة والمقابلة قامت الباحثة بتطوير الكتاب المدرسي بالوسائل السمعية البصرية. وتطوير الكتاب للباحثة كما يلي:

الصورة ٤-١



Buku ini dirancang untuk memudahkan siswa dalam belajar memahami kaidah bahasa Arab dengan dilengkapi media yang menarik.

Semoga dengan adanya buku ajar ini dapat menumbuhkan semangat dalam belajar bahasa Arab dan dapat membantu siswa yang mengalami kesulitan dalam belajar kaidah bahasa Arab



غلاف الكتاب يحتوي على الموضوع الكتاب وهو "كتاب اللغة العربية بالوسائل السمعية البصرية" وفيه إسم المؤلف، ويتكون من الغلاف الأمامي والغلاف الورائي ووضعت الباحثة لونه الأزرق، وتستخدم الباحثة الكنفا لتصميم هذا الغلاف.

ب- المقدمة

الصورة ٤-٢



وفي هذه المقدمة تحتوي على التمهيد المؤلفه يتكون من كلمة الشكر والتقدير والأهداف تطوير الكتاب.

الصورة ٤ - ٣

Standar Kompetensi dan Kompetensi Dasar

<u>Kompetensi Inti</u>	<ul style="list-style-type: none"> - Memahami dan menerapkan terkait materi pembelajaran - Mengidentifikasi, mengolah, melafalkan terkait materi pembelajaran
<u>Kompetensi Dasar</u>	<ul style="list-style-type: none"> - Memahami kaidah nahwu dengan benar - Mengidentifikasi kaidah nahwu yang terdapat dalam kalimat - Menyusun kaidah nahwu dalam kalimat dengan benar
<u>Indikator</u>	<ul style="list-style-type: none"> - Siswa mampu memahami kaidah nahwu - Siswa mampu membuat contoh kalimat dalam kaidah nahwu - Siswa mampu menyimpulkan terkait materi kaidah nahwu
<u>Materi</u>	<ul style="list-style-type: none"> - Isim dan isim sifat - Isim Isyarah - Mubtada dan Khbar
<u>Waktu</u>	- ٣ x ٦٠ Menit

ويدل تحليل البرنامج التعليم لمعرفة الكفاءة الرئيسية والمواد

الدراسية والمؤشرة ووقتها.

الصورة ٤-٤



وفي قائمة المحتويات تحتوي عن المواد الدراسية منها الاسم واسم الصفة، واسم الإشارة والمبتدأ والخبر.

الصورة ٤-٥

قَاعِدَةٌ

التَّرْسُ الْأَوَّلُ : الإِسْمُ وَاسْمُ الصِّفَةِ

الاسم : adalah setiap kata yang menunjukkan manusia hewan atau tumbuh-tumbuhan, benda mati, tempat, waktu, atau sifat.

Contoh : كِتَابٌ، شَجَرَةٌ، بَيْتٌ

اسم الصفة : Kata yang menunjukkan sifat



AR-RANIRY



النَّوَسُ الثَّلَاثِي : اِسْمُ الْإِشَارَةِ

Isim isyarah : Kata tunjuk yang berfungsi untuk menunjuk sesuatu dalam keadaan dekat dan jauh

Isim isyarah yang digunakan untuk menunjuk sesuatu yang dekat ada dua : هَا - هَـ

هَذَا	Digunakan untuk benda yang berjenis mudzakkar	Ditandai dengan terdapat ta' marbutah (i) di belakang kata	هَذَا الْبَيْتُ هَذَا السُّورَى
هَذِهِ	Digunakan untuk benda yang berjenis muannas	Ditandai dengan tidak terdapat ta' marbutah (i) di belakang kata	هَذِهِ الْبَيْتَةُ هَذِهِ السُّورَةُ

SCAN ME





النزح الثالث : المبتدأ والخبر

Mubtada' adalah Kata yang berkedudukan sebagai subjek atau kata yang pertama ada dalam sebuah kalimat.
 Khabar adalah Kata yang menerangkan mubtada dan berkedudukan sebagai prediket (penjelas).

Ciri-ciri mubtada dan khabar			
Ciri-ciri mubtada		Ciri-ciri Khabar	
Harus kata benda (isim)	الكاتب عن الكتاب	Harus isim nakirah	المهتمة كتيبة
Harus isim ma rifat (ditandai dengan alif lam)	الأخبار في السمعة	Harus disesuaikan dengan mubtada dari segi mufrad, jamak, muannas dan mudzakkar	الرجال تبين



ولتطوير هذا الكتاب تستخدم الباحثة البرنامج "Powtoon"، وهذا البرنامج يسهل الباحثة لتصميم الوسائل السمعية البصرية، وأما الخطوات لتصميم هذه الوسائل هي :

الجدول (٤-١٢)

خطوات تصميم الوسائل السمعية البصرية

الخطوات	التوضيح
الخطوة الأولى	تختار الباحثة نموذجاً الذي يناسب مع عمر التلاميذ والمواد التعليمية.
الخطوة الثانية	تختار الباحثة شخصية المعلم من المدرس والمدرسة كالوسيلة التوضيح للمواد الدراسية وتضيف إليها الرسوم الملونة المتحركة مثل : الشجرة والطيور والعشب لزيادة في وضوح الدروس.
الخطوة الثالثة	تجعل الباحثة الصفحة الأولى من العرض "Powtoon" تحتوي على المقدمة، والأهداف التعليمية.
الخطوة الرابعة	تجعل الباحثة الصفحة الثانية من العرض "Powtoon" تشتمل على عنوان الدروس منها : الاسم واسم الصفة، المبتدأ والخبر، اسم الإشارة.
الخطوة الخامسة	تجعل الباحثة الصفحة الثالثة تتضمن المواد الدراسية وهي تعريف الاسم واسم الصفة، المبتدأ والخبر، اسم الإشارة مع الأمثلة لكل منها.
الخطوة السادسة	تجعل الباحثة الصفحة الأخيرة من العرض "Powtoon" ختاماً لكل من المواد الدراسية.

الخطوة السابعة	تسجل الباحثة الأصوات لتوضيح المواد التعليمية.
الخطوة الثامنة	تصنيع الوسائل على شكل الرموز الشريطية (Barcode).

٤- تصديق الإنتاج

يعد تصديق الإنتاج لتقويم تصميم الإنتاج أو تحكمه لكثرة فعاليته أو الإصلاح من الإنتاج القديم. ويتعرف بهذا عن المزايا والعيوب الإنتاج، وتعطي الخبر عن الاقتراح من الصحة تصميم الإنتاج. أما الخبران الذان يحكمان في هذا التصميم فهي الدكتور مخلصه الماجستير والدكتور أزوير الماجستير. وأما الرمز المستخدم لتحليل معدل نتيجة تحكيم الخبراء في صلاحية هذه الإنتاج هو :

$$P = \frac{F}{N} \times 100\%$$

البيان :

P = الدرجة كنسبة من مائة

F = مجموع النتائج

N = مجموعة أقصى النتائج

الجدول (٤-١٣)

معايير مستوى تحصيل تحكيم الخبير

معايير	فئات مئوية
موافق جدا	٨٠% - ١٠٠%
موافق	٦٠% - ٧٩%
موافق إلى حد ما	٤٠% - ٥٩%
غير موافق	٠% - ٣٩%

وحصلت على على النتيجة كما يلي :

١- نتائج التحكيم من الخبير الأول

الجدول (٤-١٤)

نتائج التحكيم من الخبير الأول

التقدير : جيد جدا (٤) جيد (٣) مقبول (٢) غير مقبول (١)				
الرقم	العناصر للتحكيم	المؤشرات	التقدير	
			١	٢
١	ملائمة المواد	(١) وضوح الأهداف	٣	٤

	√			(٢) المعاملة بين التلاميذ		
	√			(٣) سهولة التعليم		
	√			(٤) الرابط بين المواد		
	√			(٥) التدرج		
	√			(٦) واسعة المواد ودقتها		
	√			(٧) صدق المواد التعليمية		
	√			(٨) عدد المفردات		
	√			(٩) شرح المواد واضحة		
	√			(١) الوضوح في التوجيهات التعليمية للمدرس	عرض المادة	٢
	√			(٢) الترتيب في تقديمه		
	√			(٣) صحة التوضيحات		
	√			(٤) اختيار المفردات حسب مستوى التلاميذ		

	√			(١) الترتيب في كتابة	الرسم البياني	٣
	√			(٢) التزيين جذاب		
	√			(٣) البيانات سهلة		
	√			(١) اللغة وسائل السمعية البصرية سهلة	اللغة الكتاب	٤
√				(٢) اللغة وسائل السمعية البصرية مفهومة		
	√			(٣) اللغة وسائل السمعية البصرية واضحة		
	√			(٤) اللغة وسائل السمعية البصرية مناسبة للتلاميذ في هذه المؤسسة		
	√			(٥) وسائل السمعية البصرية صحيحة		
	√			(٦) مواد وسائل		

				السمعية البصرية مناسبة للتلاميذ في هذه المؤسسة		
√				٧) وسائل السمعية البصرية واضحة		
	√			٨) اللغة وسائل السمعية البصرية سهلة		
٣	٢١	٠	٠	مجموع المؤشرات		
١٢	٦٣	٠	٠	مجموعة الدرجة		
	٧٥			مجموع الإجمالي		

من هذه البيانات حصلت النتيجة ٧٥، ثم تحلل بالرموز كما يلي:

$$P = \frac{F}{N} \times 100\%$$

$$\frac{75}{96} \times 100\%$$

$$= 78\%$$

وهذا يدل على النتيجة "موافق" بنسبة إلى المعيار السابق. ويقترح الخبير الأول أن نعمة الأصوات في الوسائل السمعية البصرية بالصفحة المقدمة بالكلمة "السلام عليكم" يجوز أن تحسبته لأن لا تتناسب بالمخارج الحروف والمد في اللفظ.

٢- نتائج التحكيم من الخبير الثاني

الجدول (٤-١٥)

نتائج التحكيم من الخبير الثاني

التقدير : جيد جدا (٤) جيد (٣) مقبول (٢) غير مقبول (١)				المؤشرات	العناصر للتحكيم	الرقم
٤	٣	٢	١				التقدير
٤	٣	٢	١			
	√			(١) وضوح الأهداف	ملائمة	١
√				(٢) المعاملة بين التلاميذ	المواد	
√				(٣) سهولة التعليم		
	√			(٤) الرابط بين المواد		
	√			(٥) التدرج		
	√			(٦) واسعة المواد ودقتها		
	√			(٧) صدق المواد التعليمية		
	√			(٨) عدد المفردات		
		√		(٩) شرح المواد واضحة		

	√			(١) الوضوح في التوجيهات التعليمية للمدرس	عرض المادة	٢
	√			(٢) الترتيب في تقديمه		
	√			(٣) صحة التوضيحات		
	√			(٤) اختيار المفردات حسب مستوى التلاميذ		
	√			(١) الترتيب في كتابة	الرسم البياني	٣
√				(٢) التزيين جذاب		
	√			(٣) البيانات سهلة		
	√			(١) اللغة وسائل السمعية البصرية سهلة	اللغة الكتاب	٤
	√			(٢) اللغة وسائل السمعية البصرية مفهومة		

		√		(٣) اللغة وسائل السمعية البصرية واضحة	
	√			(٤) اللغة وسائل السمعية البصرية مناسبة للتلاميذ في هذه المؤسسة	
	√			(٥) وسائل السمعية البصرية صحيحة	
	√			(٦) مواد وسائل السمعية البصرية مناسبة للتلاميذ في هذه المؤسسة	
√				(٧) وسائل السمعية البصرية واضحة	
٤	١٨	٢	٠	مجموع المؤشرات	
١٦	٥٤	٤	٠	مجموع الدرجة	
	٧٤			مجموع الإجمالي	

من هذه البيانات حصلت النتيجة ٧٤، ثم تحلل بالرموز كما يلي :

$$P = \frac{F}{N} \times 100\%$$

$$P = \frac{74}{96} \times 100\%$$

$$= 77\%$$

وهذا يدل على النتيجة "موافق" بنسبة إلى المعيار السابق، ويقترح الخبير الثاني لتحسين اللغة في توجيهات المواد الدراسية لإن فيها مصطلحات عامضة مثل "Subjek" dan "Prediket".

ومن نتيجة السابقة من الخبير الأول ٧٨ % والخبير الثاني ٧٧ % فإن الكتاب المدرسي بالوسائل السمعية والبصرية موافق لتعليم القواعد النحوية بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا دار السلام، ولكن يقترح الخبراء أن تحسين الوسائل السمعية البصرية في المواد الدراسية والأصواتها.

٥- تحسين الإنتاج

وبعد تصديق الإنتاج تحصل على الاقتراح من الخبراء في الوسائل السمعية البصرية فتحسن في المرحلة الأولى للتصميم الإنتاج. وقامت الباحثة بتحسين اللغة في الوسائل السمعية البصرية من اللفظ والمخارج الحرف تبدأ من الصفحة الأولى والأخيرة. ثم تحسين الإنتاج على الاقتراح الخبير الثاني وهي يبين من مصطلحات عامضة.

٦- تجريبية الإنتاج

قامت الباحثة في تجريبية الإنتاج بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا دار السلام، وتختار المجموعة التجريبية وهي الفصل

الخامس وهذا تعتمد على النظرية سوغيون أن الباحثة تختار إجراء البحث حسب ما تريد. وفي اللقاء الأولى تعطي الاختبار القبلي لمعرفة قدرتهم في تعليم القواعد النحوية قبل استخدام الكتاب المطور، وفي اللقاء الثاني والثالث قامت الباحثة بالتعليم وتجربتها. وفي اللقاء الأخير تعطي الاختبار البعدي لمعرفة قدرتهم بعد استخدام الكتاب المدرسي بالوسائل السمعية البصرية، والنتيجة تكون نتيجة تجريبية. وأما توضيحها لمعرفة عملية التعليمية من اللقاء الثاني واللقاء الثالث كما يلي :

الجدول (٤-١٦)

إجراء التعليم (اللقاء الأولى)

الرقم	أنشطة المدرسة	أنشطة التلاميذ
١-	تدخل المدرسة الفصل بإلقاء السلام وتساءل عن أحوال التلاميذ ثم تعرف نفسه للتلاميذ	يرد التلاميذ السلام
٢-	تشرح المدرسة للتلاميذ الأهداف التعليمية القواعد النحوية	يستمع التلاميذ إلى شرح المدرسة الأهداف التعليمية
٣-	تشرح المدرسة كيفية تعلم القواعد النحوية باستخدام الكتاب المدرسي بالوسائل السمعية البصرية.	يستمع التلاميذ كيفية تعلم القواعد النحوية باستخدام الكتاب المدرسي بالوسائل السمعية البصرية.

يستمتع التلاميذ بجيد	تعتبر المدرسة من الموضوع الدراسي في هذا اللقاء وهم "الاسم واسم الصفة"	٤ -
يهتم التلاميذ بجيد	تطلب الباحثة من التلاميذ أن يهتموا بالوسائل السمعية البصرية للمواد التعليمية	٥ -
يهتم التلاميذ التي شرحت المدرسة	تشرح المدرسة القواعد "الاسم واسم الصفة" التي طورتها بالوسائل السمعية البصرية.	٦ -
يجلس التلاميذ في المجموعة	توزع المدرسة التلاميذ إلى مجموعات تتكون من خمسة أشخاص	٧ -
يناقش التلاميذ مع زملائهم في الفرقة	تأمر المدرسة التلاميذ أن يناقشوا مع زملائهم حول المواد الدراسية	٨ -
يأتي التلاميذ الأمثلة الأخرى	تدعو الباحثة التلاميذ إلى يأتوا بالأمثلة الأخرى من الاسم واسم الصفة	٩ -

١٠-	تطلب المدرسة من التلاميذ أن يكتبوا الأمثلة في كراستهم	يكتب التلاميذ الأمثلة في كراستهم
١١-	تدعو المدرسة التلاميذ أن يشرحوا ما تعلموه أمام الفصل بالتبادل	يشرح التلاميذ بالتبادل
١٢-	تأمر المدرسة التلاميذ أن يحلوا التدريبات الموجودة في الكتاب	يحل التلاميذ التدريبات
١٣-	تأمر المدرسة التلاميذ أن يلخصوا المواد المدروسة	يلخص التلاميذ من المواد الدراسية
١٤-	تقدم المدرسة للتلاميذ مستوى إدراك	يعمل التلاميذ أسئلة التقويم
١٥-	تبلغ المدرسة للتلاميذ في أهمية المراجعة والاجتهاد والتعلم	يستمتع التلاميذ التي تبلغها المدرسة
١٧-	تسأل المدرسة أسئلة صورة عاكسة للتلاميذ	يجيب التلاميذ أسئلة صورة عاكسة من المدرسة
١٨-	تحتم التدريس بالحمدلة والسلام	يرد التلاميذ السلام ويقرأ الحمدلة

الجدول (٤-١٧)
إجراء التعليم (اللقاء الثاني)

الرقم	أنشطة المدرسة	أنشطة التلاميذ
١-	تبدأ المدرسة عملية التعليم بالقاء السلام وتساءل عن أحوال التلاميذ	يرد التلاميذ السلام
٢-	تطلب المدرسة التلاميذ بقراءة الدعاء	يقرأ التلاميذ الدعاء
٣-	تقرأ المدرسة أسماء التلاميذ في كشف الحضور	يستمع التلاميذ إلى الأسماء المذكور
٢-	تشرح المدرسة للتلاميذ الأهداف التعليمية القواعد النحوية	يستمع التلاميذ إلى شرح المدرسة عن الأهداف التعليمية
٣-	تشرح المدرسة للتلاميذ كيفية تعلم القواعد النحوية باستخدام الكتاب المدرسي بالوسائل السمعية البصرية	يستمع التلاميذ كيفية تعلم القواعد النحوية باستخدام الكتاب المدرسي بالوسائل السمعية البصرية
٤-	تعبّر المدرسة من الموضوع التعليمية في هذا اللقاء وهو "إسم الإشارة"	يستمع التلاميذ بجيد
٥-	تطلب المدرسة التلاميذ الاهتمام	يهتم التلاميذ المواد الدراسية

	المواد الدراسية	
٦ -	تشرح المدرسة عن المواد الدراسية	يهتم التلاميذ بجيد
٧ -	تأمر المدرسة التلاميذ أن يأتوا الأمثلة الأخرى من شرحت المدرسة وقامت المدرسة بكتابة الأمثلة على السبورة.	يعبر التلاميذ الأمثلة الأخرى في السبورة
٨ -	تأمر المدرسة التلاميذ أن يختروا الأمثلة الصحيحة	يختار التلاميذ الأمثلة الصحيحة
٩ -	تطلب المدرسة التلاميذ أن يكتبوا الأمثلة الصحيحة في كراستهم	يكتب التلاميذ الأمثلة الصحيحة في كراستهم
٩ -	تأمر المدرسة للتلاميذ أن يجمعوا الأجوية	يجمع التلاميذ الأجوية
١٠ -	تأمر المدرسة التلاميذ أن يلخصوا المواد الدراسية	يلخص التلاميذ المواد التعليمية
١١ -	تعطي المدرسة أسئلة التقويم	يحل التلاميذ أسئلة التقويم
١٢ -	تبلغ المدرسة النصيحة إلى التلاميذ	يستمع التلاميذ النصيحة التي تبلغها المدرسة

١٣-	تسأل المدرسة أسئلة صورة عاكسة إلى التلاميذ	يجيب التلاميذ أسئلة صورة عاكسة من المدرسة
١٤-	تختم المدرسة الدراسية بالحمدلة والسلام	يرد التلاميذ السلام ويقراً الحمدلة

الجدول (٤-١٨)

إجراء التعليم (اللقاء الثالث)

الرقم	أنشطة المدرسة	أنشطة التلاميذ
١-	تدخل المدرسة الفصل بالقاء السلام وتساءل عن أحوال التلاميذ	يرد التلاميذ السلام
٢-	تشرح المدرسة للتلاميذ الأهداف التعليمية القواعد النحوية	يستمع التلاميذ شرح المدرسة عن الأهداف التعليمية
٣-	تشرح المدرسة كيفية تعلم القواعد النحوية باستخدام الكتاب المدرسي بالوسائل السمعية البصرية	يستمع التلاميذ كيفية تعلم القواعد النحوية باستخدام الكتاب المدرسي بالوسائل السمعية البصرية
٤-	تعبّر المدرسة الموضوع التعليمية وهي "المبتدأ والخبر"	يستمع التلاميذ يجيد

٥-	توزع المدرسة التلاميذ إلى مجموعات صغيرة	يجلس التلاميذ في مجموعتهم
٦-	تشرح المدرسة المواد الدراسية وهو المبتدأ والخبر	يهتم التلاميذ بجيد
٧-	تأمر المدرسة التلاميذ أن يهتموا المواد في الوسائل السمعية البصرية	يهتم التلاميذ بجيد
٨-	تأمر المدرسة لكل المجموعة أن يناقشوا ويعبروا الأمثلة الأخرى	يناقش التلاميذ في الفرقة
٩-	تأمر المدرسة التلاميذ أن يعبروا الأمثلة أمام الفصل وأخذت منهم النتيجة.	يعبر التلاميذ أمام الفصل
١٠-	اصلاح المدرسة عن الأمثلة الذي غير صحيح	يهتم التلاميذ إليها بجيد
١١-	تأمر المدرسة التلاميذ أن يلخصوا المواد الدراسية	يلخص التلاميذ المواد التعليمية
١٢-	تعطي المدرسة الدوافع للتلاميذ بأن يستمروا المواد في منزلتهم	يستمتع التلاميذ عن الدوافع

١٣-	تسأل المدرسة عن أسئلة صورة عاكسة للتلاميذ	يجيب التلاميذ أسئلة صورة عاكسة من المدرسة
١٣-	تتحم المدرسة الدراسة بالحمدلة والسلام	يرد التلاميذ السلام وتقرأ الحمدلة

ويشير في الجدول السابق أن عملية التعليم والتعلم باستخدام الكتاب المدرسي بالوسائل السمعية البصرية جيد من بداية إلى نهايته.

٧- تحسين الإنتاج

وأما الخطوة السابعة في تطوير الإنتاج هي تحسين الإنتاج، وقامت الباحثة بتجربة الإنتاج فحصلت على فعالية الإنتاج لدى التلاميذ، وتجد العيوب من الإنتاج وهو الأصوات من الوسائل السمعية البصرية غير رائعا فتحسينها حتى الوسائل خاليا من الأخطاء.

٨- تجرية تطبيق الإنتاج

وبعد تحسين عيوب في الوسائل السمعية البصرية تقوم الباحثة بتجربة الإنتاج في المجموعة كبيرة بمدرسة الابتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا دار السلام.

٩- تحسين الإنتاج

وفي هذه الخطوة لا تقوم الباحثة بتحسين الإنتاج لأن لا تجد النقص والعيوب في الوسائل عند تجرية الكتاب في المجموعة الكبيرة.

١٠- المنتاجات النهائية

وأما الخطوة النهائية هي المنتاجات النهائية وفي هذا الخطوة تقوم الباحثة بتصميم الإنتاج بأكمله.

المبحث الثاني : فعلية استخدام الكتاب المدرسي بالوسائل السمعية البصرية على فهم القواعد النحوية
نتائج البحث (تحليل عن الإختبار القبلي والبعدي)

ولمعرفة نتائج البحث عن فعالية الكتاب المدرسي بالوسائل السمعية البصرية تستخدم الباحثة اختبار "ت" وهو الإختبار الذي يقارن نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي.

١- الإختبار القبلي

قامت الباحثة بالإختبار البعدي قبل إجراء البحث لمعرفة قدرة التلاميذ على فهم القواعد النحوية. وأما نتيجة التلاميذ التي حصلت لها الباحثة من الإختبار القبلي كما المكتوبة في الجدول التالية:

الجدول (٤-١٩)

نتائج الإختبار القبلي

الرقم	أسماء التلاميذ	نتيجة
١	التلميذة (١)	٥٠
٢	التلميذة (٢)	١٠٠
٣	التلميذة (٣)	٩٠

٧٠	التلميذة (٤)	٤
٦٠	التلميذة (٥)	٥
٦٠	التلميذة (٦)	٦
٧٠	التلميذة (٧)	٧
٧٠	التلميذة (٨)	٨
٥٠	التلميذ (٩)	٩
٥٠	التلميذ (١٠)	١٠
٦٠	التلميذ (١١)	١١
٧٠	التلميذ (١٢)	١٢
٦٠	التلميذ (١٣)	١٣
٦٥	التلميذ (١٤)	١٤
٦٠	التلميذ (١٥)	١٥
٦٠	التلميذ (١٦)	١٦
٦٠	التلميذ (١٧)	١٧
٦٥	التلميذ (١٨)	١٨
٦٠	التلميذ (١٩)	١٩
٦٥	التلميذ (٢٠)	٢٠

٧٠	التلميذ (٢١)	٢١
٧٠	التلميذ (٢٢)	٢٢
٥٠	التلميذ (٢٣)	٢٣
٦٠	التلميذ (٢٤)	٢٤
٦٥	التلميذ (٢٥)	٢٥
١٦١٠	مجموع	
$\%٥٦٤,٤ = ٢٥ \div ١٦١٠$	معدل	

من هذه البيانات قد حصلت التلاميذ الاختبار القبلي

على نتيجة المعدلة $\%٥٦٤,٤$

٢- الإختبار البعدي

قامت الباحثة الإختبار البعدي بعد إجراء البحث لمعرفة قدرة التلاميذ على فهم القواعد النحوية باستخدام الكتاب المدرسي بالوسائل السمعية البصرية، أما نتيجة التلاميذ التي حصلت لها الباحثة من الإختبار البعدي كما المكتوبة في الجدول الآتية:

الجدول (٤-٢٠)

نتائج الإختبار البعدي

نتيجة	أسماء التلاميذ	الرقم
٨٠	التلميذة (١)	١

٩٠	التلميذة (٢)	٢
٦٠	التلميذة (٣)	٣
٨٠	التلميذة (٤)	٤
٩٠	التلميذة (٥)	٥
٩٠	التلميذة (٦)	٦
٩٠	التلميذة (٧)	٧
٩٠	التلميذة (٨)	٨
٩٠	التلميذ (٩)	٩
٩٠	التلميذ (١٠)	١٠
٩٠	التلميذ (١١)	١١
٧٠	التلميذ (١٢)	١٢
١٠٠	التلميذ (١٣)	١٣
٩٠	التلميذ (١٤)	١٤
٩٠	التلميذ (١٥)	١٥
٩٠	التلميذ (١٦)	١٦
١٠٠	التلميذ (١٧)	١٧
٩٠	التلميذ (١٨)	١٨

٩٠	التلميذ (١٩)	١٩
٧٠	التلميذ (٢٠)	٢٠
١٠٠	التلميذ (٢١)	٢١
٨٥	التلميذ (٢٢)	٢٢
٩٥	التلميذ (٢٣)	٢٣
٨٠	التلميذ (٢٤)	٢٤
٧٥	التلميذ (٢٥)	٢٥
٢١٦٥	مجموع	
$\%٨٦,٦ = ٢٥ \div ٢١٦٥$	معدل	

من هذه البيانات قد حصلت التلاميذ الاختبار القبلي

على نتيجة المعدلة $\%٨٦,٦$.

وأما القانون الذي تستخدم الباحثة لتحليل البيانات في هذا

البحث هو القانون التالي:

م ف

$$= ت$$

$$\frac{\text{م ف}}{\text{م ح ٢}}$$

ن (ن-١)

حيث أن:

م ف = متوسط الفروق.

مج ح ٢ = مجموع مربعات إِنْحرافات الفروق.

ن = عدد أفراد العينة

الجدول (٤-٢١)

مجموع الفروق بين نتيجة الاختبار القبلي ونتيجة الاختبار البعدي

التلاميذ	نتيجة للاختبار القبلي	نتيجة للاختبار البعدي	الفرق بين الاختبارين	الانحراف عن متوسط الفروق	مربع (الانحراف عن متوسط الفروق)
١	٥٠	٨٠	٣٠+	٥+	٢٥
٢	١٠٠	٩٠	١٠-	١٥-	٢٢٥
٣	٩٠	٦٠	٣٠+	٥+	٢٥
٤	٧٠	٨٠	١٠+	١٥-	٢٢٥
٥	٦٠	٩٠	٣٠+	٥+	٢٥
٦	٦٠	٩٠	٣٠+	٥+	٢٥

٢٥	٥-	٢.+	٩.	٧.	٧
٢٥	٥+	٣.+	٩.	٧.	٨
٢٢٥	١٥+	٤.+	٩.	٥.	٩
٢٢٥	١٥+	٤.+	٩.	٥.	١٠
٢٥	٥+	٣.+	٩.	٦.	١١
٦٢٥	٢٥-	.	٧.	٧.	١٢
٢٢٥	١٥+	٤.+	١٠٠	٦.	١٣
.	.	٢٥+	٩.	٦٥	١٤
٢٥	٥+	٣.+	٩.	٦.	١٥
٢٥	٥+	٣.+	٩.	٦.	١٦
٢٢٥	١٥+	٤.+	١٠٠	٦.	١٧
.	.	٢٥+	٩.	٦٥	١٨
٢٥	٥+	٣.+	٩.	٦.	١٩
٤٠٠	٢٠-	٥+	٧.	٦٥	٢٠
٢٥	٥+	٣.+	١٠٠	٧.	٢١
١٠٠	١٠-	١٥+	٨٥	٧.	٢٢
٤٠٠	٢٠+	٤٥+	٩٥	٥.	٢٣

٢٢٥	١٥-	١٠+	٨٠	٦٠	٢٤
٢٢٥	١٥-	١٠+	٧٥	٦٥	٢٥
٣٦٠٠	١٠-	٦١٥	٢١٦٥	١٦١٠	المجموع

ولإستخراج دلالة الفرق بين متوسطي الاجابتين، لابد من إتباع الخطوات التالية:

١- إعداد جدول يتكون من ستة حقول كما هو موضح في الجدول أعلاه.

٢- حساب متوسط الاختبار القبلي وهو $٦٤,٤ = ٢٥ \div ١٦١٠$

٣- حساب متوسط الاختبار البعدي وهو $٨٦,٦ = ٢٥ \div ٢١٦٥$

٤- حساب متوسط الفروق وهو $٢٤,٦ = ٢٥ \div ٦١٥$

٥- تطبيق قانون:

م ف

$$\frac{\text{مجموع ح ٢}}{\text{ن (ن-١)}}$$

ن (ن-١)

$$\frac{٢٤,٦}{\sqrt{٣٦٠٠}} = \text{ت}$$

$$\frac{٢٥ (٢٥-١)}{٢٥ (٢٥-١)}$$

$$\frac{24,6}{3600} = t$$

$$\frac{24,6}{6} = t$$

$$t = 4,1$$

وتحسب الباحثة أن النتيجة ت (t) ٢,٤٦ ليقارن بالنتيجة الجدول بالرموز:

$$Db = N - 1$$

$$Db = 25 - 1$$

$$Db = 24$$

وبعد ما حسبت الباحثة db، فتوجد النتيجة ت الجدول على مستوي الدلالة (signifikansi) ٥٪ وهو ٢,٠٦ وفي مستوي الدلالة (signifikansi) ١٪ وهو ٢,٨٠. وإذا كانت نتيجة ت الحساب أكبر من نتيجة ت الجدول فذلك H_0 مردودا و H_a مقبولا، وإذا كانت نتيجة ت الحساب أصغر من نتيجة ت الجدول فذلك H_0 مقبولا و H_a مردودا.

ومن الرموز السابقة، وجدت الباحثة النتيجة ت الحساب ٤,١ والنتيجة ت الجدول على مستوي الدلالة (signifikansi) ٥٪ وهو ٢,٠٦، وفي مستوي الدلالة (signifikansi) ١٪ وهو ٢,٨٠. فالنتيجة

ت الحساب أكبر من نتيجة ت الجدول ($2,06 > 4,1 < 2,80$) و H_0 مردودا و H_a مقبولا. وهذا يدل على أن تطوير الكتاب بالوسائل السمعية البصرية فعالا لترقية القدرة التلاميذ في فهم القواعد النحوية.

ج- المناقشة

وفي هذا البحث تقوم الباحثة بالبحث العلمي والتطوير وهي طريقة البحث المستخدمة للحصول على إنتاج الشيء المعين والتجريبية. وتجري الباحثة هذا البحث بعشرة خطوات ومنها : تحليل الحاجات والمشكلة، جمع البيانات، تصميم الإنتاج، تصديق الإنتاج، تحسين الإنتاج، تجريبية الإنتاج، تحسين الإنتاج، تجريبية تطبيق الإنتاج، تحسين الإنتاج، المنتجات الإنتاج.

ولتعرف فعالية الإنتاج تقوم الباحثة بتجريبية الإنتاج في الفصل الخامس بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا دار السلام، وقامت الباحثة بالإختبار القبلي والبعدي وتحلل النتيجة الإختبار بالرموز "ت". وحصلت على نتيجة الإختبار "ت" ٤,١. وأما نتيجة ت الحساب أكبر من نتيجة ت الجدول يدل على استخدام الكتاب المدرسي بالوسائل السمعية البصرية يكون فعالا لترقية القدرة التلاميذ على فهم القواعد النحوية.

الفصل الخامس

الخاتمة

وبعد ما قامت الباحثة بالتطوير الكتاب المدرسي Buku Pembelajaran Bahasa Arab Kelas V Kurikulum ٢٠١٣ السمعية البصرية بالمدرسة الإبتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا دار السلام باستخدام البحث العلمي والتطوير فحصلت على النتيجة كما يلي :

أ- نتائج البحث

١- تطوير الكتاب المدرسي Buku Pembelajaran Bahasa Arab Kelas V Kurikulum ٢٠١٣ بالوسائل السمعية البصرية بالمدرسة الإبتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا دار السلام تقوم الباحثة بالخطوات التالية : تحليل الحاجات والمشكلة، جمع البيانات، تصميم الإنتاج، تصديق الإنتاج وهذه الخطوة حصلت نتيجة من الخبير الأول ٧٨ % والخبير الثاني ٧٧ % وهذا يدل أن الكتاب المدرسي بالوسائل السمعية والبصرية موافق لتعليم القواعد النحوية بالمدرسة الإبتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا دار السلام ، تحسين الإنتاج، تجريبية الإنتاج، تحسين الإنتاج، تجريبية تطبيق الإنتاج، تحسين الإنتاج، المنتجات الإنتاج. وحصلت على تطوير الكتاب بالوسائل السمعية البصرية.

٢- استخدام الكتاب المدرسي Buku Pembelajaran Bahasa Arab Kelas V Kurikulum ٢٠١٣ بالوسائل السمعية البصرية بالمدرسة الإبتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا دار السلام يكون فعالا، وهذا

بدليل أن النتيجة ت (t) الحساب ٤,١ والنتيجة ت الجدول على مستوى الدلالة (signifikansi) ٥٪ وهو ٢,٠٦، وفي مستوى الدلالة (signifikansi) ١٪ وهو ٢,٨٠. فالنتيجة ت الحساب أكبر من نتيجة ت الجدول ($٢,٠٦ > ٤,١ > ٢,٨٠$) و H_0 مردودا و H_a مقبولا.

ب-الاقتراحات

- بناء على نتائج البحث السابقة تقدم الباحثة الإقتراحات كما يلي :
- ١- ترجو الباحثة من مدرس اللغة العربية في مدرسة الإبتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا دار السلام أن يستخدم الكتاب المدرسي بالوسائل السمعية البصرية في تعليم قواعد النحوية لأن كما رأيت أن تستخدم هذا الكتاب يقدر على ترقية الدوافع، ويأثر على تنمية رغبة التلاميذ في تعليم قواعد النحوية.
 - ٢- ترجو الباحثة من التلاميذ ليتعلموا اللغة العربية جيد لأن ترى الباحثة أن انتفاع التلاميذ على اللغة العربية قوي.
 - ٣- ترجو الباحثة من البحث الأخر للتطور هذه الكتاب من المواد التي لم يتم تطويرها.

المراجع

أ- المراجع العربية

إبراهيم محمد عطا، طرق التدريس اللغة العربية والتربية الدينية، القاهرة:

مكتبة النهضة المصرية، ٢٠٠٧

إبراهيم أنيس وأصحابه، المعجم الوسيط، القاهرة، ١٩٧٢

أحمد خيرى محمد كاظم، جابر عبد الحميد جابر، الوسائل التعليمية

والمنهج، مصر: دار النهضة العربية، ١٩٧٩

إمام أسرارى، الوسائل المعينات في تعليم العربية، ريكيب ماهرنج،

١٩٩٥

محمود كامل الناقة ورشدى أحمد طعيمة، الكتاب الأساسي لتعليم اللغة

العربية للناطقين بلغات أخرى إعداده تحليله تقويمه، مكة المكرمة:

جامعة أم القرى، ١٩٨٣

محمد إسكندار، تطوير كتاب النحو الواضح بـ *Microsoft Power*

Point، البحث العلمي، بند أتشيه: الدراسات العليا جامعة

الرائرى الإسلامية الحكومية، ٢٠١٥

مرزا فتح الله عريف، تطوير كتاب الأجرومية بخريطة المفاهيم لترقية فهم

الطلاب على النحو، البحث العلمي، بند أتشيه: الدراسات

العليا جامعة الرائرى الإسلامية الحكومية، ٢٠١٧

محمد بن أحمد بن عبد الباري الهدل رحم الله امين، الكواكب الدرية
على شرح متممة الجرومية، الجزء الأول، حرمين، الطبقة الثانية،
٢٠٠٥

محمد أشرف، أساسيات المناهج، الرياض: دار النشر الدولي، ٢٠٠٦
ناصر عبد الله الغالى وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتاب
التعليمية لغير الناطقين بغيرها، الرياض، دار الغالى، ١٩٩١
نايف محمود معروف، خصائص العربية وطرق تدريسها، لبنان: دار
النفائس، ١٩٩٨

عبد الوهاب عبد السلام طويلة، التربية الإسلامية وفن التدريس،
القاهرة: دار السلام، ٢٠٠٧

عبد الله الأوساطي، الطريف في علم التصريف دراسة صرفية تطبيقية،
طربليس: منشورات كلية الدعوة الإسلامية، ١٩٩٢
عابد توفيق، طرق تدريس مهارات اللغة العربية وادابها، بيروت:
الرسالة، ٢٠٠٦

على إسماعيل محمد، المنهج في اللغة العربية، القاهرة: مكتبة وهبة
عبد الحافظ سلامة، الوسائل التعليمية والمناهج، عمان: دار الفكر
للطباعة والنشر، ٢٠٠٠

عبد المجيد سيد أحمد منصور، سيكولوجية الوسائل التعليمية ووسائل
تدريس اللغة العربية، الطبعة الأولى، القاهرة، دار المعارف،
١٩٨١

علي أحمد مدكور، رشدي أحمد طعيمة، إيمان أحمد هريدي، المرجع في
مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، القاهرة: دار
الفكر العربي، ٢٠١٠

عبد العليم إبراهيم، الموجه الفني لمدرس اللغة العربية، القاهرة: دار
المعارف، ١١١٩

علي سامي الحلاق، المرجع في تدريس مهارات اللغة العربية وعلومها،
لبنان: المؤسسة الحديثة للكتاب، ٢٠١٠

صالح بن حمد العاسف، مدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، الطبعة
الثانية، مكتب العبكن، ٢٠٠٠

رحمة النساء، تطوير الكتاب المدرسي : *Buku Pelajaran Bahasa Arab*

للمرحلة الابتدائية بخريطة *Kelas IV Kurikulum* ٢٠١٣

المفاهيم، البحث العلمي، بند أتشيه: الدراسات العليا جامعة

الرائيرى الإسلامية الحكومية، ٢٠١٧

ترميزي نينورسي، تطوير منهج تعليم وتقويم اللغة العربية للناطقين

بغيرها، مكتبة Al-Mumtaz Institute، ٢٠١٥

شهاب الرين أبو عمر، *معجم المقاييس في اللغة*، بيروت: دار الفكر،

١٩٩٤

الشيخ محمد بن أحمد بن عبد الباري الهدل رحم الله امين، *الكواكب*

الدرية على شرح متممة الجرومية، حرمين، الطبقة الثانية، ٢٠٠٥

ب- المراجع الإندونيسية

Abdullah Al Ghali. Abdu, Hamid Abdullah, *Menyusun Buku Ajar Bahasa Arab*, Padang: Akademia Pertama

Anas Sudjono, *Pengantar Statistik pendidikan*, Jakarta: Raja Grafindo Persada, ٢٠١٢

Borg, W.R and Gall, M.D, *Educational Research: An Introduction Edition*, London: Longman, ٢٠٠٣

Moh. Mastsna Hs, *Pengembangan Evaluasi dan Tes Bahasa Arab*, Alkitabah: Tangerang selatan, ٢٠١٢

Sugiyono, *Metode Penelitian kuantitatif kualitatif dan R & D*, Bandung: Alfabeta, ٢٠١٦

KEPUTUSAN DIREKTUR PASCASARJANA UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

Nomor: 174/Un.08/Ps/03/2021

Tentang:

PENUNJUKAN PEMBIMBING TESIS MAHASISWA

DIREKTUR PASCASARJANA UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

- Menimbang : 1. bahwa untuk menjamin kelancaran penyelesaian studi pada Pascasarjana UIN Ar-Raniry dipandang perlu menunjuk Pembimbing Tesis bagi mahasiswa;
2. bahwa mereka yang namanya tercantum dalam Keputusan ini, dipandang cakap dan memenuhi syarat untuk diangkat sebagai Pembimbing Tesis.
- Mengingat : 1. Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003 tentang Sistem Pendidikan Nasional;
2. Peraturan Pemerintah Nomor 4 Tahun 2014 tentang Penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;
3. Keputusan Menteri Agama Nomor 156 Tahun 2004 tentang Pedoman/Pengawasan, Pengendalian dan Pembinaan Diploma, Sarjana, Pascasarjana Pada Perguruan Tinggi Agama;
4. Keputusan Menteri Agama Nomor 21 Tahun 2015 tentang STATUTA UIN Ar-Raniry;
5. Keputusan Dirjen Binbaga Islam Departemen Agama R.I. Nomor 40/E/1988 tentang Penyelenggaraan Program Pascasarjana IAIN Ar-Raniry di Banda Aceh;
6. Surat Keputusan Rektor UIN Ar-Raniry Nomor 01 Tahun 2015 tanggal 2 Januari 2015 tentang Pemberian Kuasa dan Pendelegasian Wewenang kepada Dekan dan Direktur Pascasarjana dalam lingkungan UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
- Memperhatikan : 1. Hasil Seminar Proposal Tesis semester Genap Tahun Akademik 2019/2020, pada hari Selasa tanggal 30 Juni 2020.
2. Keputusan Rapat Pimpinan Pascasarjana UIN Ar-Raniry Banda Aceh pada hari Kamis Tanggal 04 Maret 2021.
3. Berdasarkan surat permohonan mahasiswa yang bersangkutan untuk ganti judul tesis

MEMUTUSKAN:

Menetapkan
Pertama :

Menunjuk:

1. Dr. Buhori Muslim, M. Ag
2. Dr. Hilmi, M. Ed

Sebagai Pembimbing Tesis yang diajukan oleh:

N a m a : Rauzatun Nufus
NIM : 30183809
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab
Judul :

تطوير الكتاب المدرسي 2013 Kurikulum 2013 Bahasa Arab Kelas V Pembelajaran بالسائل
المسعى البصرية على فهم القواعد النحوية بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا دار السلام (دراسة
البحث والتطوير للفصل الخامس)

- Kedua : Pembimbing Tesis bertugas untuk mengarahkan, memberikan kritik konstruktif dan bimbingan Tesis sehingga dianggap memenuhi standar untuk memperoleh gelar Magister.
- Ketiga : Kepada Pembimbing Tesis yang namanya tersebut di atas diberikan honorarium sesuai dengan peraturan yang berlaku.
- Keempat : Keputusan ini disampaikan kepada yang bersangkutan untuk dilaksanakan.
- Kelima : Keputusan ini mulai berlaku sejak tanggal ditetapkan dan berakhir pada tanggal 31 Agustus 2022 dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan diperbaiki kembali sebagaimana mestinya, apabila kemudian ternyata terdapat kekeliruan dalam penetapan ini.
- Keenam : Dengan berlakunya SK ini, Maka SK No. 300/Un.08/Ps/07/2020 dinyatakan tidak berlaku lagi

Ditetapkan di Banda Aceh
Pada tanggal 08 Maret 2021





KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY BANDA ACEH
PASCASARJANA

Jl. Ar-Raniry No. 1 Kopelma Darussalam Banda Aceh
Telepon (0651) 7552397, Hp. 085297931017, Fax (0651) 7552397

e-mail: pascasarjanauinan@ar-raniry.ac.id Website: www.ar-raniry.ac.id

Banda Aceh, 18 Maret 2021

Nomor : 1238/Un.08/Ps.1/03/2021
Lamp : -
Hal : *Pengantar Penelitian Tesis*

Kepada Yth

Kepala Sekolah Islam Terpadu Cendekia Darussalam

di-

Kabupaten Aceh Besar

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dengan Hormat, Direktur Pascasarjana UIN Ar-Raniry Banda Aceh menerangkan bahwa:

N a m a : Rauzatun Nufus
NIM : 30183809
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab

adalah mahasiswa Pascasarjana UIN Ar-Raniry yang sedang mempersiapkan penyelesaian penelitian Tesis yang berjudul:

تطوير الكتاب المدرسي **Buku Pembelajaran Bahasa Arab Kelas V Kurikulum 2013** بالوسائل السمعية البصرية على فهم التواعد النحوية بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الأهلية جندكيا دار السلام (دراسة البحث والتطوير للفصل الخامس)

Sehubungan dengan hal tersebut di atas, maka kami mohon bantuan Bapak/Ibu untuk dapat mengizinkan mahasiswa yang bersangkutan untuk melakukan penelitian dan memberikan data seperlunya.

Demikian surat pengantar ini dikeluarkan, atas perhatian dan kerjasamanya kami haturkan terima kasih.

Wassalam,

Direktur

Akik Direktur,



Mustafa AR

Tembusan: Direktur Ps (sebagai laporan).



YAYASAN CENDEKIA DARUSSALAM
SEKOLAH DASAR ISLAM TERPADU
CENDEKIA DARUSSALAM



Jl. Glee Iniem Gampong Tungkop Darussalam-Aceh Besar, Email: sditcendekiadarussalam01@gmail.com

Nomor : 179/SDIT /YCD/IIi/2021
Lamp. : -
Hal : *Penelitian Ilmiah Mahasiswa/i*

Tungkop, 25 Maret 2021
Yang Terhormat :
Direktur Pascasarjana
UIN Ar-Raniry
di-

Banda Aceh

1. Sehubungan dengan surat masuk dari Direktur Pasca Sarjana UIN Ar-Raniry Nomor: 1238/Un.08/Ps.1/03/2021 tanggal 18 Maret 2021 perihal tersebut diatas, maka mahasiswa/i yang namanya tersebut dibawah ini:

Nama : **Rauzatun Nufus**
NPM : **30183809**
Prodi/ Jurusan : **Magister Pendidikan Bahasa Arab**

Benar telah melaksanakan Penelitian dalam bentuk wawancara, observasi dan tes pada SD IT Cendekia Darussalam dalam rangka Penelitian guna penulisan Tesis dengan judul "Tatwir Kitab Madrasi Buku Pembelajaran Bahasa Arab Kelas V Kurikulum 2013 Bil Wasail Sam'iyah Bashariyah 'Ala Fahmi Qawaid Nahwiyah Bil Madrasah Ibtidaiyah Islamiyah Ahliyah Cendekia Darussalam (Dirasah Bahsi Wa Tatwir Lil Fasl Khamis)". Sebagai tindak lanjut dari judul tesis yang secara khusus tentang Pengembangan Buku Pembelajaran Bahasa Arab, maka kami harapkan agar Mahasiswa/I tersebut dapat menyerahkan 1 (satu) berkas tesis yang telah disahkan oleh Pascasarjana Universitas Islam Negeri Ar-Raniry sebagai bahan masukan buat kami.

2. Demikian disampaikan, atas perhatian dan kerjasamanya diucapkan terima kasih.

Wassalam.

KEPALA SD IT CENDEKIA

Abdul Hafid, S.Sos.I., M.Ag

Soal Postest

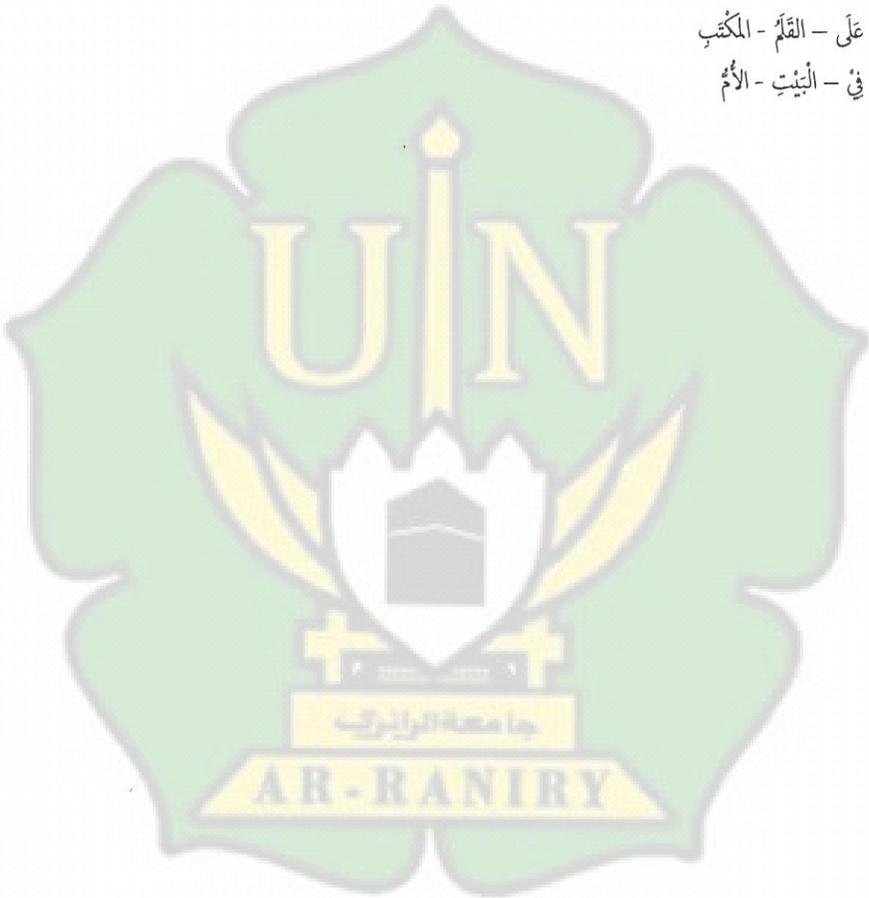
Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Sekolah : Sekolah Islam Terpadu Cendekia Darussalam
Nama Siswa :
Kelas : V (Az zaki)
Materi Pokok : Tarkib (Mubtada dan Khabar)

I. Berilah tanda silang (X) pada salah satu pilihan jawaban a, b, c dan d yang menurut kamu paling benar.

1. Apa yang dimaksud dengan mubtada ?
 - a. Isim yang terletak diawal dan ditengah kalimat
 - b. Isim yang terletak di tengah kalimat
 - c. Isim yang terletak di akhir kalimat
 - d. Isim yang terletak di awal kalimat
2. Apa yang dimaksud dengan khabar ?
 - a. Isim yang menyempurnakan fa'il
 - b. Isim yang menyempurnakan fi'il
 - c. Isim yang menyempurnakan kalimat mubtada
 - d. Isim yang menyempurnakan kalimat khabar
3. التَّلَامِيذُ فِي الْفَضْلِ, kata yang bergaris bawah di samping berkedudukan sebagai ?
 - a. Khabar
 - b. Mubtada
 - c. Fa'il
 - d. Fi'il
4. بِالْمَسْجِدِ كَبِيرٍ, kata yang bergaris bawah di samping berkedudukan sebagai ?
 - a. Mubtada
 - b. Isim
 - c. Khabar
 - d. Fi'il
5. Kalimat yang mengandung mubtada dan khabar adalah ?
 - a. أَمَامَ الْمَدْرَسَةِ
 - b. بَابَ النَّضْلِ
 - c. عَلَى الْمَكْتَبِ
 - d. الْمَدْرَسَةُ وَاسِعَةٌ

II. Susunlah kalimat di bawah ini sesuai dengan susunan muftada' dan khabar !

- ١- المنىم - المنىمء - فى
- ٢- أمانم - المنىمءل - الءىءىقة
- ٣- فاطمة - المنىمءة - من
- ٤- على - القلم - المنىمء
- ٥- فى - المنىمء - الأم



Soal Pretest

Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Sekolah : Sekolah Islam Terpadu Cendekia Darussalam
Nama Siswa :
Kelas : V (Az zaki)
Materi Pokok : Tarkib (Mubtada dan Khabar)

I. Berilah tanda silang (X) pada salah satu pilihan jawaban a, b, c dan d yang menurut kamu paling benar.

1. Apa yang dimaksud dengan mubtada ?
 - a. Isim yang terletak di awal kalimat
 - b. Isim yang terletak di tengah kalimat
 - c. Isim yang terletak di akhir kalimat
 - d. Isim yang terletak diawal dan ditengah kalimat
2. Apa yang dimaksud dengan khabar ?
 - a. Isim yang menyempurnakan kalimat khabar
 - b. Isim yang menyempurnakan kalimat mubtada
 - c. Isim yang menyempurnakan fa'il
 - d. Isim yang menyempurnakan fi'il
3. الكتاب على المكتب , kata yang bergaris bawah di samping berkedudukan sebagai ?
 - a. Khabar
 - b. Fa'il
 - c. Maful
 - d. Mubtada
4. في الفضل الطلاب , kata yang bergaris bawah di samping berkedudukan sebagai ?
 - a. Mubtada
 - b. Khabar
 - c. Isim
 - d. Fi'il

o. Kalimat yang mengandung muftada dan khabar adalah ?

- a. أَمَامَ العَدْرَسَةِ
- b. المَدْرَسَةُ كَبِيرَةٌ
- c. بَابُ الفَضْلِ
- d. عَلَى المَكْتَبِ

II. Susunlah kalimat di bawah ini sesuai dengan susunan muftada' dan khabar !

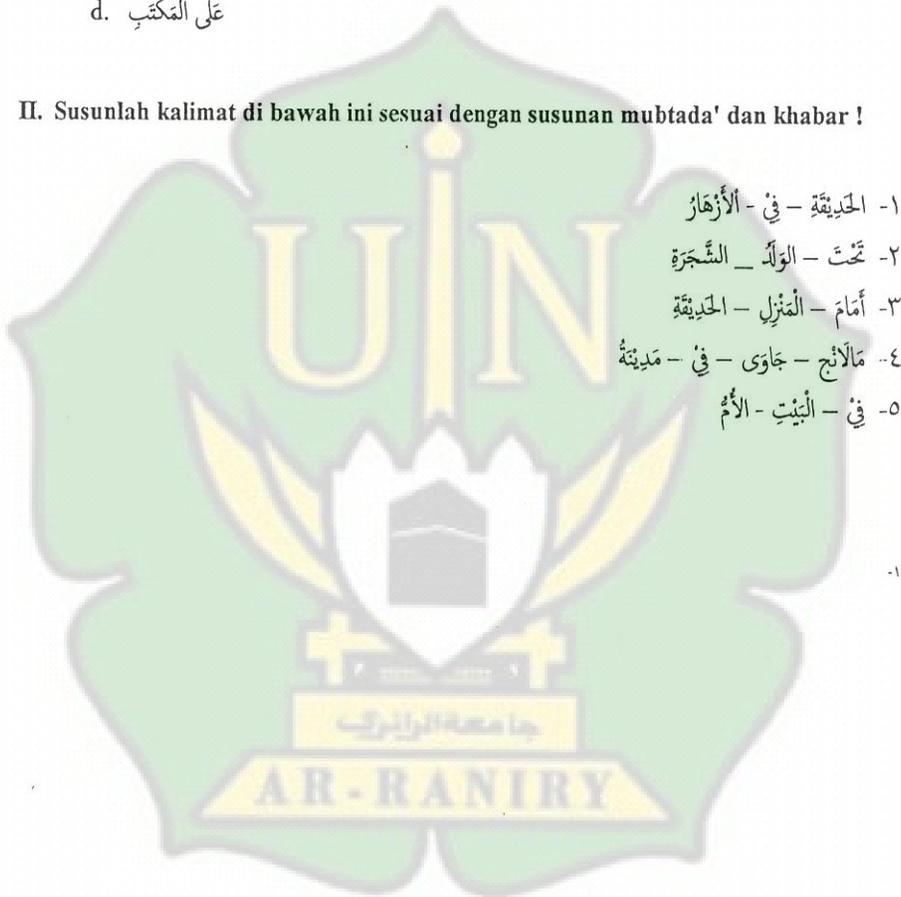
١- الحديقة - في - الأزهار

٢- تحت - الولد - الشجرة

٣- أمام - المنزل - الحديقة

٤- مالأنج - جاوى - في - مدينته

٥- في - البيت - الأم



SURVEI KEBUTUHAN

1. Menurut anda apakah pembelajaran Bahasa Arab menyenangkan ?

Ia, pembelajaran bahasa arab menyenangkan.

2. Apakah anda sering mengalami kendala dalam belajar Bahasa Arab? Jika iya, dalam hal apa saja?

Ia saya terkadang mengalami kendala dalam belajar Bahasa Arab, teruma dalam belajar tarkib.

3. Menurut anda apa sebab yang membuat anda mengalami kendala dalam belajar Bahasa Arab?

Materi tarkib yang disajikan terlalu umum dan susah.

4. Menurut anda apa yang harus dibuat agar mudah dipahami ?

Alangkah baiknya jika disajikan dengan bentuk yang lebih sederhana dan dilengkapi banyak contoh supaya lebih dipahami.

5. Apakah anda suka jika buku ini disajikan dengan dilengkapi media yang variatif?

Ia, saya suka jika dibuku ini dilengkapi dengan media

6. Media seperti apa yang anda inginkan ada dalam buku pembelajaran ini?

Media yang sederhana, mudah diakses dan banyak menyajikan contoh-contoh mengenai pembelajaran tarkib

7. Apakah anda suka jika materi pembelajaran tarkib disajikan dalam bentuk media audio visual ?

Saya suka, karena sepertinya akan lebih sederhana dan menarik apalagi ditambah dengan banyak contoh.

AR-RANIRY

Soal Wawancara

1. Apakah buku pembelajaran Bahasa Arab kurikulum 2013 merupakan sumber tunggal dalam pembelajaran Bahasa Arab ?
2. Menurut Bapak/ibu, apa saja kendala yang dihadapi ketika menggunakan buku ini ?
3. Apakah Bapak/ibu pernah menggunakan media pembelajaran ketika mengajar ?
4. Bagaimana pendapat Bapak/ibu jika buku ini dikembangkan dengan menggunakan media pembelajaran audio visual khususnya pada materi tarkib ?



LEMBARAN OBSERVASI PAKAR

Nama Pakar :

Jabatan :

Mohon pendapat dan masukan Bapak/Ibu tentang media audio visual yang terdapat disetiap materi tarkib dalam buku pembelajaran Bahasa Arab kelas V kurikulum 2013.

A. Kualitas Desain

Sudah mulai Bagus

B. Kejelasan Bahasa dalam animasi

Ada beberapa yg harus diperbaiki dari segi Mad pd السلام على المبتدأ والخير

C. Metode desain animasi

Sudah lumayan menarik

LEMBARAN OBSERVASI PAKAR

8-2-2021

Nama Pakar : Dr. Adnan, M.M.S
Jabatan : Dosen



Mohon pendapat dan masukan Bapak/Ibu tentang media audio visual yang terdapat disetiap materi tarkib dalam buku pembelajaran Bahasa Arab kelas V kurikulum 2013.

A. Kualitas Desain

Bagus

B. Kejelasan Bahasa dalam animasi

Bagus dan perlu tambahkan penjelasan
kedua kali subjek dan predikat

C. Metode desain animasi

Bagus

(ب) و (ج)

TABEL NILAI “t” UNTUK BERBAGAI DF

df atau db	Harga Kritis “t” Pada Taraf Signifikansi		21	2,08	2,83
	5%	1%			
1	12,71	63,66	22	2,07	2,82
2	4,30	9,92	23	2,07	2,81
3	3,18	5,84	24	2,06	2,80
4	2,78	4,60	25	2,06	2,79
5	2,57	4,03	26	2,06	2,78
6	2,45	3,71	27	2,05	2,77
7	2,36	3,50	28	2,05	2,76
8	2,31	3,36	29	2,04	2,76
9	2,26	3,25	30	2,04	2,75
10	2,23	3,17	35	2,03	2,72
11	2,20	3,11	40	2,02	2,71
12	2,18	3,06	45	2,02	2,69
13	2,16	3,01	50	2,01	2,68
14	2,14	2,98	60	2,00	2,65
15	2,13	2,95	70	2,00	2,65
16	2,12	2,92	80	1,99	2,64
17	2,11	2,90	90	1,99	2,63
18	2,10	2,88	100	1,98	2,63
19	2,09	2,86	125	1,98	2,62
20	2,09	2,84	150	1,98	2,61
			200	1,97	2,60
			300	1,97	2,59
			400	1,97	2,59
			500	1,96	2,59
			1000	1,96	2,58

أنشطة التلاميذ عند إجراء تعليم باستخدام الكتاب المدرسي
بالوسائل السمعية البصرية



